

L'ECHO de FRONTENAC

SPORTS

Natation été 1980

Le Service des Loisirs dispensera aux intéressés(es), des cours de natation à l'O.T.J.

Par le biais d'instructeurs compétents, les cours seront disponibles dès le 7 juillet et ce, jusqu'au 21 août 1980 (7 semaines).

Les coûts d'inscription seront de cet ordre:

Enfants: \$20.00 (pour le premier enfant d'une même famille). \$15.00 (Pour les 2e, 3e enfants d'une même famille).

Adultes: \$30.00.

Les inscriptions se tiendront au Centre Mgr Bonin du 16 juin au 30 juin 1980, entre 9h00 et 17h00.

L'horaire sera diffusé dès la compilation des inscriptions.

Au plaisir de vous savoir prudent!...

Source: Joceline Turcotte, Service des Loisirs, 583-0630.

Hélène Giroux et Michel Gosselin athlètes de l'année à Montignac

Le 5 juin dernier, la polyvalente Montignac s'était donnée rendez-vous dans le but de souligner d'une façon particulière ceux qui ont participé aux activités intramurales et inter-scolaires et qui se sont signalés par leur esprit sportif et leurs habiletés dans certains sports.

Lors de ce Gala Sportif, on a d'abord souligné les équipes championnes dans

chacun des sports au programme à l'intra-mural de même que les meilleurs compteurs. Les sports représentés étaient: le handball, le basketball, le volleyball et le soccer intérieur.

A titre individuel ont été honoré les meilleures performances et les meilleures recrues de l'année dans chacun des sports inter-scolaires.

En Judo, Jean Proteau a réalisé les meilleures performances, Steeve Bou-

chard élu la recrue de l'année chez les garçons et Lysa Quirion chez les filles.

En gymnastique, Marjorie Gauthier s'est signalée d'une façon particulière, tandis que Maria Sevaptisididis était proclamée la recrue de l'année.

En Football, Michel Giroux obtenait les honneurs et Bernard Fillion devenait la recrue de l'année.

Le moment le plus palpitant de la soirée fut la proclamation de l'athlète féminin et masculin de l'année. Il s'agit de Hélène Giroux et de Michel Gosselin. Hélène s'est tout parti-

culièrement signalée en hand-ball et en basket-ball. Elle fut pendant deux ans la secrétaire à l'intra-mural.

Elle a été préférée aux autres candidates en lice: Mona Couture, Chantal Godbout et Josée Isabelle.

Quant à Michel Gosselin, il a fait également sa marque en handball et en basket-ball. Étaient aussi en nomination pour cet honneur: Sylvain Bilodeau, François Dostie, Michel Giroux et Martin Varin.

Afin de se réjouir avec tous ces heureux élus, le tout s'est terminé par une disco à la place publique.

CIRCUIT D'AUTOBUS VIA L'O.T.J.

A compter du 2 juillet prochain, les jeunes désirant de participer aux activités de l'O.T.J. pourront bénéficier du transport d'autobus mis sur pied à cet effet.

Le circuit est valide dès le 2 juillet pour les activités de l'O.T.J. et dès le 7 juillet pour les cours de natation.

L'autobus bleu 22 fera une première halte à l'église Notre-Dame de Fatima dès 8h55 et empruntera les rues suivantes - Lafontaine, - Jeanne-Mance - Taché - Richelieu - Agnès - Frontenac - Dollard - Pie X1 - Laval jusqu'au Garage Rancourt. Revient sur la rue Laval jusqu'à la rue Victoria pour arriver au terrain de jeux vers 9h15 et c'est gratuit!

eau! eau! attention

Quand vous utilisez un boyau d'arrosage, vous dépensez 1 080 litres d'eau en une heure.

Environnement Québec

LA CHASSE, ça commence chez-nous



TOURNOI de TIR au PIGEON d'ARGILE

INVITATION AUX CHASSEURS

Le CLUB DE TIR de Courcelles, en collaboration avec CANADIAN TIRE, vous fournit l'occasion de pratiquer votre habileté au tir dans un endroit bien aménagé.

A l'achat d'un fusil de tout calibre CANADIAN TIRE vous remettra gratuitement un laissez-passer vous permettant de participer au TOURNOI de TIR au PIGEON d'ARGILE qui aura lieu au RESTAURANT MONACO de COURCELLES, dimanche le 6 juillet à 13 heures.

Inscription: \$8. Remise de trophées au souper.

Pour de plus amples renseignements communiquez avec:

Michel GOSSELIN — (418) 483-5486

BONNE VACANCES

INSPECTION ESTIVALE \$ 5.⁰⁰

ECONOMISEZ... PARTEZ en sécurité

après inspection des PNEUS, des LUMIERES, des FREINS, des BOUGIES, de l'HUILE, etc... etc...

(Ce montant n'inclut pas ni les pièces ni le temps pour les changer) pour seulement \$5.00

Nous vous fournirons sur demande une estimation gratuite des réparations mécaniques à être effectuées sur votre véhicule)

Bonnes Vacances

MEGANTIC AUTO (1972) INC.

Chez

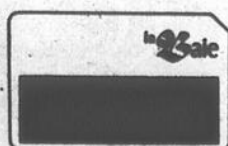
MEGANTIC AUTO (1972) Inc.

6435 Salaberry Lac-Mégantic 583-2385



Surveillez nos SPECIAUX chaque semaine dans ce journal

la Baie



A Lambton samedi 5 juillet

Fête champêtre des propriétaires riverains

- Kiosque d'accueil de l'environnement;
- Exposition de fosse septique; voilier, pédalo, kayak;
- Jeux divers, diaporama;
- Messe en plein air - Forum;
- Animation musicale - Feu de joie.

Par Emile Ducharme

L'association des propriétaires riverains du lac St-François, organise sa première fête champêtre, le samedi 5 juillet au terrain de l'O.T.J. à Lambton. Cette fête, sur les rives du merveilleux lac St-François, sera une occasion de rencontres entre les membres aux fins de resserrer les liens et de se rappeler qu'il faut protéger la qualité de ce beau grand lac.

Voici le programme de la fête champêtre où tous sont bienvenus:

O.T.J. de Lambton, samedi 5 juillet - entrée libre.
14h00: Kiosque d'accueil du ministère de l'environnement: - information, documentation; Exposition: voilier, canot, pédalo, kayak; fosse septique et matériel; camion de vidange de fosse septique;
15h00: Jeux divers - Démonstration de sécurité

aquatique par la Croix-Rouge;

16h30: Diaporama: "Moi, mon lac";

17h30: Pique-nique;

19h00: Messe en plein air, célébrée par l'abbé Georges-Henri Hallée, fondateur de l'Association;

20h00: Forum avec le thème: "La protection du lac St-François, c'est notre affaire" - invités spéciaux;

21h00: Animation musicale par des talents locaux: musique, chant, danse.

Feu de joie pour clôturer.



NOUVELLE DIRECTION

Suite à l'élection du 15 juin dernier, voici la composition du Conseil de Direction: Pierre L'Heureux, président; Claude Béchar, 1er vice-président; Yvan Bédard, 2e vice-président; et les autres directeurs sont: Antonio Rousseau, Gilles Giguère, Maurice Richard, Marcel Boulet, Georges Carrier, Gaétan Guay et André Forest. Nous leur souhaitons tous un très bon terme à la direction et à leur fonction respective.

ASSEMBLEE GENERALE:

C'est dimanche le 6 juillet, que se tiendra notre prochaine assemblée générale; nous invitons tous nos membres à y assister à compter de 10h00.

MUSIQUE POUR JUILLET

Nous accueillons l'ensemble "Les Copains" de Cookshire, qui nous interprétera

de la musique western et populaire; nous les avons déjà entendu par le passé et ils sont très bons. C'est une invitation à tous nos membres et leurs invités à venir se détendre à tous les samedis soir.

REMERCIEMENTS:

Nous tenons à remercier tous les membres qui ont contribué à monter notre magnifique char allégorique de la Saint-Jean.

PERIODE DES VACANCES:

Nous désirons souhaiter à tous nos membres et à leurs familles, de très bonnes vacances. Nous vous prions de noter également, que cette chronique sera interrompue pour cette période; elle vous reviendra à temps pour l'édition du 13 août.

Bonnes Vacances...!

Lucien Cormier, publiciste.

Ca bouge à Nantes

Au moment d'envoyer cet article au journal, les préparatifs pour le tournoi de Balle-Molle Laurentide, organisé conjointement par le club de Hockey de l'Hôtel de Nantes et par le Comité des Loisirs de Nantes, vont bon train. La semaine prochaine, tout le compte-rendu de ce tournoi vous sera communiqué.

SUBVENTION FEDERALE

Mardi dernier le 24 juin, le Comité des Loisirs de Nantes a tenu une assemblée spéciale afin de terminer la planification des travaux pour lesquels il a reçu une subvention fédérale.

La subvention est de l'ordre de \$4845.00. Trois étudiants ont été sélectionnés et ils sont tous de

Nantes. Ce sont, Daniel Bouffard, Rosaire Parent et Line Bouffard.

Ils ont déjà commencé à travailler et leur emploi consiste à l'aménagement d'un parc et à l'amélioration du terrain de balle du village.

Les trois étudiants travailleront durant 9 semaines, c'est-à-dire jusqu'au 23 août 1980.

Le promoteur de ce projet est Jacques Bilodeau, président du Comité des Loisirs.

eau! eau! attention

L'eau, c'est la vie!

Environnement Québec

INTER 40 LOTS BONIS 25 000\$ chacun

Date: Tirage:

735B997	337A527
967B601	455A297
775B359	553A284
163B506	016A809
931A480	852A324
864B603	330B006
494A036	908A997
945B946	178A506
891B625	017B503
484A637	407A301
860B474	529B943
549A530	880B441
457B208	440A341
353A977	016B190
869B511	241A240
620A277	637A485
094A644	715B298
530A116	350B095
760B278	180A825
443A566	991A756

Numéros non décomposables

PROVINCIAL Résultats - Tirage du 29 juin 1980

Les billets présentant dans une même série des numéros jumelés ou simples identiques aux numéros suivants gagnent:

1 ^{re} série	\$1 000 000	\$250 000	\$100 000	\$100	\$25	\$25
VERT (A)	3 106	3 106		3 106		
ROUGE (B)	859		859		859	
BLEU (C)		532	532			532
2 ^{de} série	\$1 000 000	\$250 000	\$100 000	\$100	\$25	\$25
VERT (A)	1 978	1 978		1 978		
ROUGE (B)	735		735		735	
BLEU (C)		142	142			142
3 ^e série	\$1 000 000	\$250 000	\$100 000	\$100	\$25	\$25
VERT (A)	3 434	3 434		3 434		
ROUGE (B)	352		352		352	
BLEU (C)		857	857			857

Pour tous détails, consulter les explications à la face du billet. Les billets gagnants de \$25 et \$100 sont encaissables à toute succursale de la BN.

10 lots bonis de 50 000\$ chacun.

lots bonis A _(vert) + B _(rouge)	A _B 4 181 / 773 → 50 000\$	A _B 2 148 / 226 → 50 000\$
A _B 1 928 / 295 → 50 000\$	A _B 1 058 / 546 → 50 000\$	A _B 4 509 / 532 → 50 000\$
lots bonis A _(vert) + C _(bleu)	A _C 3 094 / 699 → 50 000\$	A _C 1 933 / 008 → 50 000\$
A _C 4 930 / 046 → 50 000\$	A _C 1 371 / 786 → 50 000\$	A _C 4 761 / 416 → 50 000\$

INTER Gros lots de 25 000\$

652 470 250 000\$
52 470 2 500\$
2 470 250\$
470 50\$

208 585
510 091
537 873

NUMÉROS MOBILES GAGNANTS

Numéro tiré 18578
2 FAÇONS DE GAGNER 2 500 \$
18578
18578

Numéro tiré 3883
3 FAÇONS DE GAGNER 250 \$
3883
3883
3883

Numéro tiré 041
4 FAÇONS DE GAGNER 50 \$
041
041
041
041

Les billets gagnants de 250 \$ et 50 \$ sont encaissables à toute succursale de la Banque Nationale

6/36 GROS LOT APPROXIMATIF VENDRE 100 000\$

NUMÉROS GAGNANTS PEU IMPORTE L'ORDRE

	1	7	9	18	24	31
6 SUR 6						
5 SUR 6		222				
4 SUR 6		7 216				
5 SUR 6+		2				

LOTS 169 541.00
687.30
58.70
50 862.50

N° COMPLÉMENTAIRE S'APPLIQUE SEULEMENT AU 5 SUR 6+ 34

VENTES TOTALES: 1 766 057

NUMÉRO COMPLET 197 447
5 CHIFFRES 97 447
4 CHIFFRES 7 447
3 CHIFFRES 447
2 CHIFFRES 47

TIRAGE: 113 le 27 juin 1980

POSSIBILITÉ DE GAGNANTS DE 50 000\$
GAGNANTS DE 5 000\$
GAGNANTS DE 250\$
GAGNANTS DE 50\$
GAGNANTS DE 5\$

LES BILLETS GAGNANTS DE 250\$ ET 50\$ DE LA MINI SONT ENCAISSABLES À TOUTE SUCCURSALE DE LA BANQUE NATIONALE.

Du 1er au 7 juillet:

Semaine Nationale de la Sécurité Nautique

Message du ministre des Transports

Chaque année lorsque revient l'été, des milliers de Canadiens parcourent nos lacs, nos fleuves, nos rivières et nos côtes à bord d'embarcations de toutes sortes pour leur plaisir.

Pour certains c'est l'aventure, mais pour la plupart il s'agit d'une détente.

Pour d'autres, malheureusement, l'expérience se termine en tragédie, ce qui aurait probablement pu être évité en obéissant à de simples règles de sécurité.

Le Conseil canadien de la sécurité est l'une des organisations qui consacrent beaucoup de temps et d'énergie à informer le plus grand nombre possible de personnes sur les pratiques de sécurité nautique et à encourager les navigateurs à les suivre.

A cette fin, le Conseil a décidé de tenir cette année, du 1er au 7 juillet 1980, la Semaine nationale de la sécurité nautique.

A titre de ministre des Transports, je tiens à donner mon entier appui aux efforts déployés par cet organisme afin d'assurer à tous les Canadiens une agréable saison de navigation de plaisance.

Jean-Luc Pépin
Ministre des Transports

"La navigation est un plaisir si vous en connaissez les règles" est le message du Conseil canadien de la sécurité pour la Semaine de la sécurité nautique de 1980. La campagne nationale a pour objectif d'attirer l'attention sur la nécessité toujours présente de promouvoir la sécurité nautique et un comportement sécuritaire en général.

Bien que les navigateurs novices sont responsables de beaucoup d'accidents sur les voies d'eau, les navigateurs expérimentés sont également victimes d'un grand nombre d'accidents. Ceci met en relief le fait que la promotion de la sécurité nécessite un effort continu.

Il est sans doute important de bien connaître les règles et la pratique de la navigation, mais le bon sens et la courtoisie sont également des éléments essentiels de la sécurité nautique. Par exemple, ne succombez pas à la tentation de faire face à un orage qui s'annonce; mettez le cap sur le



Chaloupes, canots, voiliers, hors-bords, autant d'embarcations familiales qui font la joie des membres d'une famille et... parfois leur malheur. 40% de toutes les noyades sont reliées à des embarcations. Pour toute excursion sur l'eau, la Croix-Rouge rappelle que "La sécurité doit être du voyage".

point de mouillage le plus proche. Portez secours aux embarcations en détresse et observez les règlements relatifs au matériel de sau-

tage. Votre perception de la sécurité et un souci constant de la vie et de la sécurité des

autres contribuera à réduire le nombre des accidents d'embarcations et à faire de la navigation une activité saine et agréable.

Prudence dans les embarcations

Beaucoup de pilotes d'embarcations ne sont pas au courant des implications juridiques résultant de certaines pratiques dangereuses. Le Conseil canadien de la sécurité rappelle aux pilotes d'embarcations qu'ils sont responsables du pilotage dangereux de l'embarcation et de tout autre véhicule nautique.

Les embarcations à moteur doivent se tenir à l'é-

cart des voiliers, des bateaux à rames et des canoës, mais tout pilote d'embarcation doit maintenir une surveillance convenable et prendre toutes les précautions exigées par les pratiques normales de la mer ou par les circonstances.

Le Code criminel canadien prévoit des peines d'emprisonnement et d'autres peines après condamnation sommaire pour toute

personne pilotant une embarcation ou un véhicule à coussin d'air, ou se servant de skis nautiques, d'une aquaplane ou de tout autre objet remorqué, d'une façon dangereuse pour la navigation ou pouvant provoquer un accident corporel ou mortel.

Ce délit comprend également le pilotage d'une embarcation par une personne en état d'ébriété; le remorquage d'une personne sur

skis nautiques la nuit ou quand il n'y a dans le bateau nul autre que le conducteur pour surveiller le skieur; et le défaut de s'arrêter sur les lieux d'un accident.

Une accusation peut être portée contre un pilote imprudent lorsqu'une plainte a été déposée. C'est une procédure qui exige une déclaration sous serment devant un magistrat ou un juge de paix.

Votre gilet de sauvetage est-il bon?

Un gilet de sauvetage qui n'est pas conservé en bon état risque de faire défaut en cas d'urgence, d'après le Conseil canadien de la sécurité.

Les gilets de Kapok peuvent être endommagés s'ils sont maniés trop rudement. Cela permettrait à l'eau de s'infiltrer entre les fibres et le gilet deviendrait lourd et perdrait de sa flottabilité.

Les gilets en mousse unicellulaire sont plus durables que ceux de Kapok mais peuvent aussi être endommagés par un maniement brutal. Ils tendent également à rétrécir à la longue ou à la suite d'exposition excessive à la chaleur et au soleil.

C'est à vous qu'il revient de maintenir le gilet de

sauvetage en bon état. Voici quelques conseils d'entretien:

- Ne vous servez pas du gilet comme coussin, défense ou agenouilloir.

- Lorsque le gilet est sec, rangez-le dans un endroit sec et bien aéré.

- S'il est humide, faites-le sécher en l'étendant à l'air libre ou dans un endroit bien aéré. Ne le faites jamais sécher devant un radiateur ou toute autre source directe de chaleur.

- N'employez pas de

détergers forts, liquides ou solides, pour nettoyer les

gilets de sauvetage. Ne les nettoyez jamais à sec.



583-1803

Un personnel compétent qui vous conseillera, des lignes avant-gardistes, coupes, brushing, permanentes, colorations, etc.

Vous serez les BIENVENUES au SALON NOEL. Avec ou sans rendez-vous du mardi au samedi inclus.

"On vous attend avec le sourire".

AU 3486 RUE MILETTE LAC-MEGANTIC



Merci à tous nos collaborateurs et à tous nos commanditaires

Ville de Lac-Mégantic, Centre Mgr Bonin, Camping Baie-des-Sables, Polyvalente Montignac, Municipalité de Saint-Jean Vianney, Caisses populaires, Coopérative agricole, Mégantic Manufacturing, Brasserie La table ronde, Station de service Labbé, Quirion Transport, Sévigny Transport, L'Echo de Frontenac, Radio CKFL, Mégantic Transvision, Centre de musique des orgues Hammond, Philippe Mercier Inc., Seven-Up - Pepsi, Brasserie Labatt Ltée.

Le comité organisateur de la Fête nationale

Bonne fin de semaine!



Votre agent O'Keefe, Pierre Jacob

Tournoi de golf O'Keefe au profit des Lames Argentées

C'est en fin de semaine prochaine, soit les 5 et 6 juillet, que se tiendra sur les allées du club de golf de Lac-Mégantic le tournoi de golf O'Keefe au profit des Lames Argentées.

Pour la première fois, ce

tournoi sera mixte. La compétition en sera une de 18 trous pour les femmes et pour les hommes. L'inscription est de \$12.00 et donne droit à toutes les promotions spéciales, y compris des prix de \$50.00 pour le

coup de départ le plus près du drapeau aux troisième et cinquième trous, ainsi que pour le plus long coup de départ (drive) au neuvième trou.

Dimanche, le tournoi sera suivi d'un souper à prix populaire et de la remise des prix. De nombreux prix de présence seront également attribués. La disco O'Keefe sera également sur les lieux pour la soirée. Tous les golfeurs, membres ou non du club de golf de Lac-Mégantic, sont cordialement invités. Les entrées tardives seront acceptées.

LA LEGION VOUS INFORME

Bonjour,

Dès 1945, soit à la fin du dernier conflit mondial, un groupe de militaires de chez-nous qui venait à peine d'arriver d'outre-mer où il s'était battu, songea à implanter une filiale de la Légion Canadienne à Lac-Mégantic. Ces militaires voulaient ainsi commémorer la mémoire de leurs compagnons d'armes qui ont laissé leur vie pour la liberté de notre pays le Canada.

Au cours des premières années, nos militaires licenciés se rencontrèrent régu-

lièrement au vieux mess des officiers du Régiment de la Chaudière situé au camp militaire de Lac-Mégantic et c'est là que prit naissance la filiale 136. Le premier Président fut M. André Beaubien de 1947 à 1948, plusieurs se souviennent qu'il opérait un restaurant voisin du bureau de poste, déménagé plus tard près de la station du C.P.R. et démolit dernièrement pour faire place à un établisse-

ment plus moderne, opéré maintenant par M. Jean Morin, (N.B. à suivre la semaine prochaine).

Tous ceux qui ont reçu des invitations, sont priés de répondre le plus tôt possible, et ceux pour qui c'est impossible d'assister, eh bien, s'il vous est possible d'ajouter une légère cotisation avec votre réponse, cela serait fort apprécié de la part des dévoués organisateurs. Je vous ferai connaître leurs noms la semaine prochaine, et durant ce temps, il continuent de travailler, et veulent votre participation O.K.

A la prochaine,

Wilma Breton

DIPLOMÉS* SANS EXPÉRIENCE DEMANDÉS

Le programme de formation des aspirants-officiers s'adresse aux jeunes gens qui veulent devenir officier de carrière et mettre à profit leurs aptitudes et leurs connaissances dans les services opérationnels des Forces armées canadiennes.

- Opérations maritimes de surface ou sous-marines
- Pilotage ou navigation aérienne
- Contrôle des armes ou de la circulation aérienne
- Infanterie, blindés, artillerie

Informez-vous sur tous les aspects de cette intéressante occasion, en communiquant avec le centre de recrutement le plus rapproché.

Consultez les pages jaunes à la rubrique «Recrutement».

- Secondaire
- CEGEP
- Université



Des bouées à Rocky Points

Les plongeurs du club "Les scuba d'eau" ont procédé récemment à l'installation de bouées à "Rocky Points", afin d'identifier les emplacements de récifs. Les propriétaires d'embarcations sont priés de prendre en considération les conseils suivants: tenez-vous à au moins 50 pieds des bouées; actuellement, les récifs affleurent à deux ou trois pieds, mais si le niveau du lac baisse, les pointes pourraient s'avérer encore plus dangereuses. De plus, on demande aux gens de ne pas déplacer les

bouées.



MERCURY HORS-BORD

en vente chez

Byrns Moto Sport enr.
Chemins de Nantes 583-0254

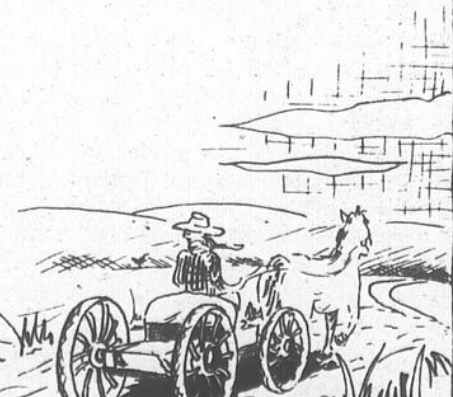
CLUB EQUITATION-BOROUGH

Location de Chevaux
Location de Voitures

Pour Information:

St-Ludger

548-5267



LACROIX SPORTS ENR.

Tél.: [418] 486-2466

LAMBTON

«Là où la GARANTIE et le SERVICE sont no 1»

AGENT AUTORISÉ: Scies à chaîne PARTNER, STIHL, McCULLOCK, HOMELITE, moteurs EVINRUDE, bateaux PRINCECRAFT et PETERBOROUGH, tondeuses LAWN BOY, machineries ARIENS et COLUMBIA

VENEZ NOUS RENCONTRER

Spéciaux jamais vus sur toutes nos huiles



SERVI



Epicerie CHEZ ROCK

inc.
4992 Dollard
Lac-Mégantic

583-1785

Marché GRIMARD

enr.
2983 Laval
Lac-Mégantic

583-0775

NOUS FAISONS LA LIVRAISON DANS TOUTE LA VILLE

Spéciaux en vigueur du 2 au 5 juillet 80

CRISTAUX QUENCH

framboises
punch aux fruits
limonade
orangeade
raisin
4 env.

1.28

BISCUITS DAVID

arc-en-ciel
belle-neige
parasol
trinidad
gaufrettes ass.
gaufrettes vanille
sac 200 gr.

.89

viandes

POULET B.B.Q.
cat. Utilité surgelé 3 à 4 lb

lb **.71**

JAMBON FUME
dans l'épaule

lb **.88**

BACON
Maple Leaf

lb **1.48**

FESSE D'AGNEAU
Nouvelle Zélande congelée entière
ou demie

lb **1.69**

SAUCISSE FUMEE
Hygrade - pqt 1 livre

1.28

SERVI tendre

Jambon dîner

"Hygrade" pqt 1

2.08

Simili poulet

"Roy" lb

1.19

Cretons

"Roy" 10 on.

1.38



fruits et légumes

Fraises du
Québec la pinte
à prix spécial

MELON d'EAU
entier

1.99

RAISINS ROUGES
Cardinal

PRUNEAU
Santa Rosa
grosseur 4 x 5

lb **1.09**

lb **.68**

LAITUE en feuille
du Québec

RADIS
verdure du
Québec 2 pour

2/ **.35**

2/ **.29**

**SERVI
frais**



divers

ESSUIE-TOUT
SCOTTOWELS

Blancs ou
assortis
2's

1.09

HUILE VEGETALE
CRISCO

Bte 1 litre

1.75

JUS de TOMATES

LIBBY'S
Fancy

1.08

POULET DESOSSE

CORDON BLEU
300 gr.

1.48

JUS D'ORANGE
concentré Purfruit
1 litre

.78

JUS DE POMMES
pur Grad - 48 oz

.98

CRISTAUX de saveur
Grad raisin-orange - 4's

.79

MAIS doré
Aylmer genre crème
19 oz

.48

SAUCE B.B.Q.
Grad - 14 oz

2/.79

SAUCE V-H
cerises et prunes - 8 oz

.78

MAYONNAISE
Hellmann's - 750 r

1.68

RELISH
sucrée Habitant - 24 oz

1.39

PATE Grad
Macaroni coupé et
spaghetti - 2 lb

.88

MARGARINE
molle - Grad - 1 lb

.68

FROMAGE
canadien tranché ind.
Kraft - 500 gr.

2.29

NOURRITURE pour
chiens
Dog Chow de Purina
16 kg.

12.49

EAU DE SOURCE
naturelle Canaqua 1.8 L

.69

MAXI-POP
Leclerc pour congeler

.88

CEREALE
Rice Krispies de
Kellogg's - 575 g.

1.49

SERVIETTES
Humides Wet Ones - 70's

1.59

SERVIETTES
sans ceinture Confidets
48's

4.09

TAMPONS
Playtex rég. ou super
non-déodo. - 30's

2.99

COUCHE DE JOUR
Pampers 11 à 16 lb
30's

3.09

NETTOYEUR
liquide Lestoil au pin
28 oz

1.48

NETTOYEUR
pour tuyau Drano
liquide - 900 ml

1.19

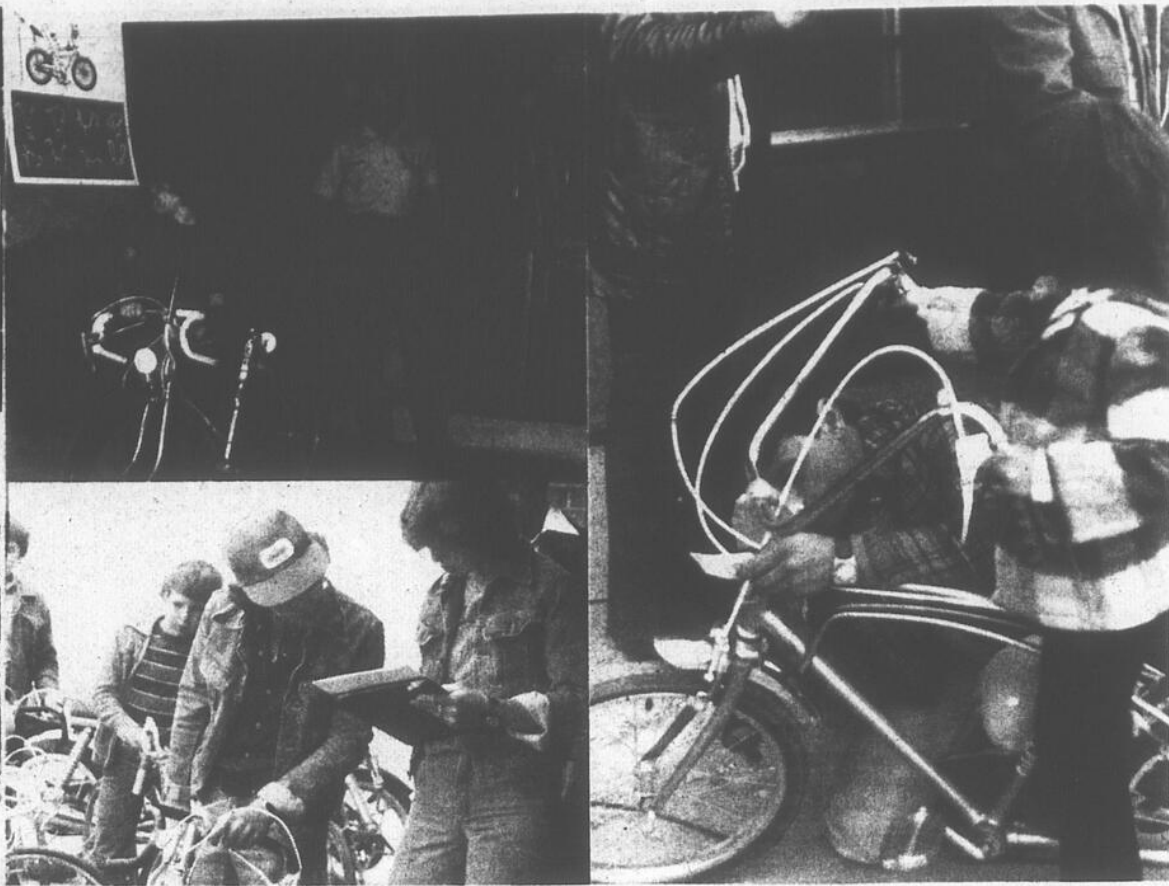
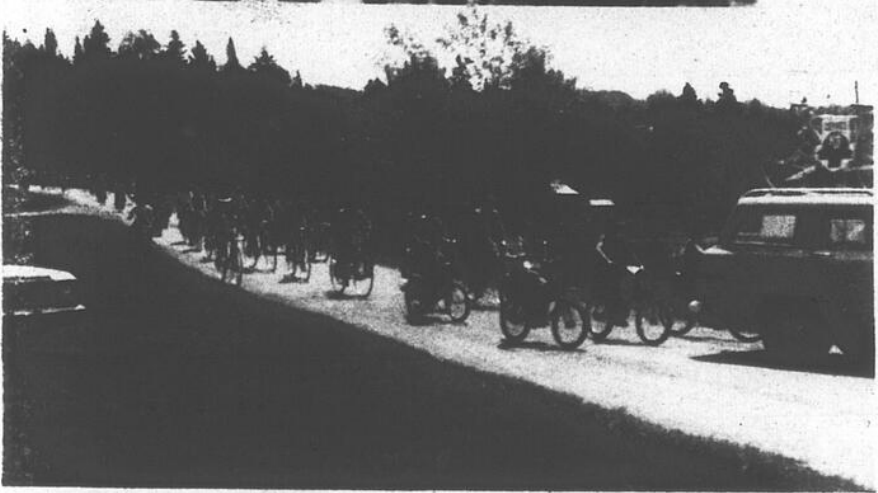
DETERSIF
liquide Lux - 500 ml

.89

FROMAGE
Cottage Delisle - 500 gr.

1.09

SERVI vite



SEMAINE DE SECURITE EN BICYCLETTE: Les jeunes ont répondu en grand nombre à l'appel de Optimistes de Lambton à l'occasion de la semaine de la Sécurité en bicyclette; [ci-haut] le caporal Denis Poisson, de la SQ de Lac-Mégantic donne son exposé sur la Sécurité en bicyclette; à droite Nicole Rouillard, enrégistre les bicyclettes inspectées par Jean-Marc Gallant et Pierre Proteau; Richard Gauthier président du Club Optimiste grave au burin le numéro d'identification. [Photos de gauche] Le goûter à l'O.T.J. lors de la randonnée; sur une photo nous apercevons le président de la Semaine de sécurité M. Jean-Louis Rouillard et son assistant M. Gilles Gendron.

Chez les Optimistes de Lambton Semaine de sécurité à bicyclette

Par Emile Ducharme

Les Optimistes de Lambton sont toujours très actifs. Lors de la semaine de sécurité à bicyclette du 15 au 21 juin, le président du Comité, M. Jean-Louis Rouillard, était principalement assisté de M. Gilles Gendron. Parmi les multiples activités, il y eut présentation d'un film sur la sécurité par le caporal Denis Poisson de la Sûreté du Québec.

Une inspection des bicy-

cles fut faite par les jeunes Jean-Marc Gallant et Pierre Proteau; l'enregistrement par Mlle Nicole Rouillard. Une gravure au burin faite par M. Richard Gonthier, président Optimiste.

Il y eut 50 participants à la randonnée en bicyclette. Le départ se fit de l'école, à Lambton, route 108, chemin du rang St-Joseph et contour du petit lac, retour à Lambton et au terrain de l'O.T.J. où un très bon goûter fut servi à chacun. Il y eut tirage d'un bicycle 10

vitesse, don de J.N. Morin Inc. Une excellente gravure dessinée par Josée Champagne (Dominique) fut imprimée sur des plaquettes de carton, portant un numéro lequel servait pour le départ et pour le tirage. L'heureux gagnant du bicycle fut Jean-Guy Dostie (Toussaint).

Tous les jeunes rencontrés étaient bien heureux de leur journée remercient les organisateurs ainsi que le Club Optimiste de Lambton.

Clinique de sang des Optimistes de Lambton: un franc succès

Excellente collaboration des clubs Lions de St-Romain et Stornoway des Chevaliers de Colomb de St-Sébastien, des Optimistes de Courcelles et Lambton.

Par Emile Ducharme

Un franc succès a couronné la journée de la clinique de sang des Optimistes de Lambton, le mardi 17 juin à l'école de Lambton. 282 donateurs, venant de Stornoway, St-Romain, St-Sébastien, Courcelles et Lambton, se sont présentés établissant ainsi un record de participation.

La responsable provinciale de la collecte de sang a été

heureuse de signaler le très grand nombre de nouveaux donateurs.

La population de la région a merveilleusement répondu à l'appel du comité organisateur suivant:

St-Romain et Stornoway: responsable: Laval Lapointe, appuyé par les clubs Lions;

St-Sébastien: responsable Ghislain Giroux, appuyé par les Chevaliers de Co-

lomb;

Courcelles: responsable: Réginald St-Pierre, appuyé par les Optimistes;

Lambton: les Optimistes suivants: Jude Baillargeon, président du comité; Gilles Gendron, vice-président; Luc Grondin, publiciste, Jean-Marie Robert, ancien président.

Le comité organisateur de la clinique de sang remercie profondément la population pour son geste très humanitaire, les généreux donateurs ainsi que les médias d'information pour leur excellente publicité.

Le directeur de l'observatoire astronomique du Mont Mégantic, M. René Racine, vient d'être nommé directeur du Télescope Canada-France-Hawaï poste qu'il occupera à compter du premier août prochain pour une durée de quatre ans. Le Télescope Canada-France-Hawaï est situé au sommet du mont Mauna Kea dans l'archipel d'Hawaï et est le résultat d'un projet conjoint du Conseil national de recherches du Canada, du Centre national de recherche de France, et de l'université d'Hawaï.

M. Jean Lesage déclare qu'il a bien subi des traitements pour un cancer de larynx pendant quatre semaines mais que maintenant sa condition physique est excellente, qu'il mange bien, qu'il dort bien et qu'il travaille. Il a fêté son 68e anniversaire de naissance au début de juin.

M. Alfred Rouleau, conférencier à l'ouverture du congrès annuel de l'ordre des ingénieurs du Québec, a déclaré que les promoteurs de l'innovation technologique sont généralement dépourvus de conscience sociale, et qu'il faudrait qu'ils débouchent sur l'innovation sociale.

OPINIONS

Sous cette rubrique nous reproduisons les lettres signées que nous recevons traitant de sujets d'intérêt public. Ces expressions d'opinion n'engagent en rien la responsabilité du journal et de son éditeur.

Les résidants demeurant sur la route Milan-Scotstown semblent avoir été oubliés

Vous trouverez peut-être cette en-tête drôle, où vous vous demanderez ce que cette phrase veut bien vouloir dire. En voici la réponse.

Depuis plus d'un mois maintenant, que la niveleuse n'a pas passé sur cette route.

Pourtant, elle vient à Milan et se rend dans le rang St-Louis, où des camions transportent du sable et du gravier pour la réfection de la route Milan-Nantes. Ils sont tellement préoccupés par ses travaux, qu'on n'oublie que nous, on est encore sur un chemin de gravier, si on peut l'appeler ainsi; sur certaines routes secondaires, on circule mieux que sur ce chemin. On a bien transporté des charges de gravier, durant la période du dégel mais, les dernières fois, on a oublié de les étendre! Alors imaginez les cahots, sans oublier les trous, où l'on se demande toujours quel détour faire.

Pourtant, on paie des licences, des assurances, etc. comme tous les autres automobilistes de la région et du Québec. Comment il se fait que tant d'usagers ne se

plaignent pas plus que ça? Ou bien ils se plaignent et on se ferme les oreilles pour ne pas les entendre... Par cette opinion, j'espère rejoindre les responsables de l'entretien de cette route.

Il y a deux ans, on a été exproprié, il fallait se presser, tout devait être déplacé pour le 1er septembre 1978, car on devait commencer la route à l'automne; il y aura bientôt deux ans de cela et on entend plus parler de rien, tout semble mort!

Qu'elle en est la cause? Je l'ignore. Mais la réfection de cette route est vraiment nécessaire, ce n'est pas un luxe. Ce printemps, les automobilistes avaient peine à passer et plusieurs ont resté pris dans la boue, car même les camionnettes s'aventuraient avec peine et misère, ceux qui l'empruntaient en savent quelque chose. Qu'attendons-nous pour la faire? On y est à faire la réfection de la route Milan-Nantes, route déjà asphaltée; des cahots, il y en avait, mais au moins, on ne circulait pas dans la boue. Qu'on se décide une fois pour toute à faire quelque chose, et que ce ne soit pas encore une simple promesse d'élection. On saura à quoi s'en tenir.

Si cette opinion a pu tomber sous l'oeil des responsables, j'en serai fort heureuse.

A bon entendeur, salut et sans rancune. Ouvrez les yeux il en est grand temps.

Marie-Berthe Monty, Milan

Guy Tardif:

Avec l'adoption de la loi 105, le gouvernement a rempli ses promesses

[1er d'une série de 4 articles sur la loi 105].

- Lorsque le projet de loi 105 sera adopté, le gouvernement aura rempli ses promesses envers les municipalités. Lors de l'étude du projet de loi 105 en deuxième lecture, le ministre des Affaires municipales, monsieur Guy Tardif, a rappelé les engagements contractés envers les municipalités il y a deux ans, à l'occasion de la conférence Québec-Municipalités:

- une réforme du système de taxation; la loi 57 a concrétisé la réforme de la fiscalité municipale, qui procure aux municipalités des ressources autonomes additionnelles de plus de 900 millions de \$ dès cette année, et des ressources additionnelles nettes de plus de 400 millions de \$;

- un désenchevêtrement des compétences entre

l'Etat et les municipalités afin de permettre une utilisation plus rationnelle du territoire; depuis l'entrée en vigueur de la loi 125 sur l'aménagement et l'urbanisme le 15 avril dernier, le processus devant mener à la constitution des municipalités régionales de comté est bien engagé;

- une revitalisation des mécanismes démocratiques à l'intérieur de la vie politique municipale, de manière à relever le prestige de l'élu local et la confiance et la participation des citoyens; c'est ce que réalise le projet de loi 105.

Pour l'essentiel, ce "projet de loi modifiant certaines dispositions législatives concernant la démocratie et la rémunération des élus dans les municipalités" rend permanentes les principales dispositions des projets de loi 44 de 1978 et 1979 qui

s'appliquent différemment selon la taille de la municipalité. Ces dispositions traitent de la reconnaissance et du financement des partis politiques municipaux et des candidats indépendants et du découpage de la carte électorale municipale. Le projet de loi 105 introduit également de nouvelles mesures concernant l'information et la participation des citoyens à la vie municipale, ainsi que de nouvelles règles de déontologie pour les élus municipaux. Enfin, il concrétise les engagements pris par le gouvernement relativement à la rémunération des élus municipaux.

"L'ouvrage n'est pas parfait parce qu'il est énorme et qu'il a été réalisé en un temps record" a déclaré le ministre Tardif en traitant du triptyque fiscalité-aménagement-démocratie. "Il faudra faire des ajustements et corriger des déficiences, mais l'essentiel est fait."

Au-delà de l'ajustement à court terme et du suivi de ces réformes fondamentales, le ministre des Affaires municipales a tenu à énumérer quelques dossiers sur lesquels il lui semble important de réfléchir dès maintenant, en spécifiant bien toutefois qu'en conformité avec la promesse faite aux municipalités, il n'est plus question de chambar-

der le monde municipal avant que celui-ci n'ait eu le temps d'assimiler les nouvelles mesures mises de l'avant depuis 2 ans:

- un code complet de déontologie pour les élus et les fonctionnaires municipaux, comme le demande le rapport Malouf;

- la mise au point d'un nouveau processus de décision lorsqu'une municipalité se lance dans des travaux d'une ampleur exceptionnelle; ceci encore à la suggestion de la Commission Malouf;

- la révision complète de toutes les lois municipales régissant le processus électoral: la période électorale, le personnel électoral, le fonctionnement des bureaux de scrutin, etc.; c'est une tâche méticuleuse et longue qu'il faut entreprendre;

- il faudra aussi concevoir et légiférer sur l'usage des commissions du conseil municipal, surtout dans les grandes villes: composition, pouvoirs, etc.;

- il faudra imaginer un processus de consultation des citoyens des grandes villes, qui soit plus efficace que les mécanismes traditionnels, en particulier pour Montréal, Québec et Laval, en matière de zonage.

"Nous avons donc du pain sur la planche mais je suis

La ville prend une option sur la bâtisse de P.E. Poirier

Au début du mois de juin, la Corporation municipale de Lac-Mégantic déposait auprès de la Banque fédérale de développement une offre d'achat pour la bâtisse de P.E. Poirier, sise rue Wolfe à Lac-Mégantic.

Moins de deux jours plus tard, la B.F.D. se montrait tout à fait intéressée par la proposition d'achat de la Ville, et lui communiquait les procédures à suivre, dont, en premier lieu, déposer un montant de \$5,000., non-remboursable, dans les meilleurs délais.

Lors de leur dernière assemblée régulière, les membres du Conseil muni-

cipal ont étudié la proposition de la B.F.D. et décidaient, sur proposition de MM. les conseillers Sévigny et Théberge, d'expédier la caution demandée, afin de ne pas perdre cette opportunité.

Quant à savoir ce que la Ville désire faire de cette bâtisse à vocation industrielle, il a été mis sur la table qu'une entente pourrait être conclue ultérieurement avec "Les Voiliers Mistral", dont les installations prennent actuellement place dans le parc industriel de Lac-Mégantic. De plus amples détails sous peu.

SAINT-ROMAIN

CANTONS-DECOUVRE

Bonjour,

Cet été, Cantons-Découvre un projet d'emploi d'été du gouvernement fédéral, offre à toute la famille ainsi qu'aux groupes qui en font la demande, une journée en pleine nature.

Le rendez-vous est au Centre de Ski de Fond de Saint-Romain où 5 naturalistes vous feront vivre des expériences inoubliables. Ils vous transporteront du Pavillon d'Accueil où vous

pourrez observer différents "exhibits" et vous procurez des dépliant explicatifs; aux sentiers (1 1/2 kms) longeant la rivière Sauvage

où des Stations spécifiques vous seront expliquées.

Le tout est gratuit et vous pouvez y pique-niquer. Une aire sera aménagée à cet effet.

Le Centre sera ouvert au public du 9 juillet au 17 août tous les jours (sauf les lundis et mardis) de 9h00 à 17h00.

Ayez de bons souliers de marche et, apportez votre lunch.

On vous attend! Pour plus de renseignements, veuillez contacter: Diane Hébert ou Cécile Richard à (418) 486-2523 ou Pierre Bernier à 486-7471 ou 486-7218.



SANTE COMMUNAUTAIRE LAC-MEGANTIC

Le D.S.C. de Lac-Mégantic tiendra une clinique de puériculture et séance d'immunisation à:

Woburn: mardi, le 8 juillet prochain à 10h00.

St-Romain: jeudi, le 10 juillet de 12 à 15 heures.

Tous les bébés et préscolaires sont particulière-

ment invités à ces cliniques pour le vaccin contre la diphtérie, la coqueluche, le tétanos (D.C.T.) contre la poliomyélite (Sabin) ainsi que contre la rougeole, la rubéole et les oreillons.

personnellement heureux de regarder en arrière pour constater que les lois municipales se sont plus améliorées depuis les 4 dernières années que durant les 10 ans auparavant" a conclu le ministre Tardif.

Nous vous rappelons qu'il y a aussi clinique de vaccination tous les vendredis au bureau du D.S.C. de Lac-Mégantic, 5299, rue Frontenac. Toute la population de notre territoire y est invitée.

Pour toutes informations communiquez au numéro de téléphone 583-0151.

ISOLATION

CONFIEZ VOS TRAVAUX D'ISOLATION A

G. G. Bolduc Itée

ENTREPRENEUR GENERAL
(SPECIALISTE ISOLATION SOUFFLEE)

4070 RUE DOLLARD LAC-MEGANTIC
583-3580

ISOLATION

Confiez vos travaux d'isolation a

Jean-Charles ISABEL
CONTRACTEUR GENERAL

• Machine moderne • Revêtement aluminium
Estimation gratuite

ST-ROMAIN

Tél: 1 (418) 486-2675

M. Vincent Rodrigue, 5e récipiendaire de l'Ordre du Mérite de la Chaudière



Le cinquième récipiendaire de l'Ordre du Mérite de la Chaudière, a été honoré lors d'un souper qui s'est déroulé à l'Igloo de St-Georges le 25 juin dernier. Il s'agit de M. Vincent Rodrigue.

BIOGRAPHIE

Né à Saint-Georges le 20 juillet 1923, il est le dernier des trois enfants de J. Alfred Rodrigue et Rose-Léa Fradet.

Il prend le chemin du collège des Frères de la Charité et fait tout son cours dans cette institution. Lorsqu'il termine à cette école c'est encore pendant les suites de la dépression et quelques temps plus tard le début de la deuxième guerre. Après avoir eu quelques emplois comme livreur à Saint-Georges et travailler plus d'un an au chantier maritime de Lauzon, l'armée l'appelle comme recrue. Mais afin de profiter d'un cours spécial de technicien en radio, il s'enrôle dans l'aviation canadienne. Son service se passe un peu partout au Canada mais surtout à Terre-Neuve.

Démobilisé en 1946, il s'écoule quelques années pendant lesquelles il touche à l'assurance-vie et l'assurance générale, tout en se mêlant beaucoup à toutes les activités de la vie publique. Il est parmi les pre-

miers membres de la Chambre de Commerce des Jeunes dont il en est un ancien directeur. Aussi coorganisateur des premières expositions industrielles régionales. Vers la même époque il est aussi président de la section régionale de la Croix-Rouge et en charge de la souscription, de même que pour la société du cancer.

La même année en 1946 il entre chevalier de Colomb et après avoir rempli le rôle d'intendant du Conseil Beauce pendant plusieurs années, il devient grand chevalier et accède au quatrième degré la même année.

En 1947, nous le retrouvons président fondateur du premier club de ski à Saint-Georges ayant un monte-pente. Ce club était situé à l'ancienne O.T.J. Ville Saint-Georges Ouest.

Le 20 octobre 1951, Vincent épouse Mlle Raymonde Gilbert et leur famille compte trois enfants: Julie mariée à Alain Ferland demeure à Saint-Georges. Michèle mariée à Denis Paquet demeure à Arvida. Gilbert marié en juin cette année à Lorraine Routhier de St-Georges. Son épouse Raymonde, en plus de le secourir pleinement dans toutes ses activités dans tous les domaines, s'adonne à la musique, au chant et à la peinture. Ses tableaux sont d'une remarquable qualité comme un chant d'ailleurs.

Le 23 février 1952 fut le jour où il s'engage définitivement dans la principale carrière de sa vie en devenant copropriétaire du journal le Progrès de Saint-Georges, deux ans plus tard aussi copropriétaire de l'Éclairer de Beauceville et ces deux journaux deviennent quelques années après l'Éclairer-Progrès, journal régional.

En 1964 l'organisation qu'il dirige fait l'acquisition

de l'Impimerie Moderne les divisions de Beauce Publications Ltée.

En 1971 un groupe d'employés achètent une partie des actions de la compagnie et en 1978 c'est la vente totale de l'organisation après 27 années dans cette sphère.

Pendant ces années au sein de la presse hebdomadaire, il s'implique fortement pour la cause de cette presse au pays. Membre des associations provinciales et nationales, sa première présidence est celle du C.W.N.A. section Québec. Toutefois c'est à l'association des hebdomas de langue française du Canada qu'il se donne le plus. Directeur pendant près de vingt ans, il en est président pendant près de deux termes. Il en est aujourd'hui gouverneur à vie. Comme administrateur il est appelé à faire partie de l'exécutif du Conseil de Presse du Québec, à titre de trésorier.

Sur le plan local il est aussi très actif dans plusieurs domaines dont les plus importants son l'élection à direction de la Compagnie de Téléphone St-

Georges inc. au début des années 60 jusqu'au moment de la vente. Pendant cette période il siège aussi au conseil d'administration des Compagnies Indépendantes de Téléphone du Québec. En 1966 il devient administrateur à la Caisse Populaire l'Assomption, Beauce. Au décès de M. Wilfrid Roy premier président de la caisse, en 1969, il le remplace au poste de président jusqu'à ce jour.

Du côté sportif, tout en ayant pratiqué certains sports régulièrement, nous pouvons dire que c'est un sportif modéré.

Ses activités culturelles ont été de participer à l'organisation de différentes sociétés de concerts et théâtre formées au cours des années ainsi qu'à la fin des années 40 à la présentation de concerts et spectacles donnés par des artistes autrefois de St-Georges, mais qu'à ce moment là évoluaient sur les scènes provinciales et nationales.

Vincent Rodrigue est vraiment un citoyen engagé dont le premier souci est d'user de compréhension envers tout le monde.

Sainte-Cécile

Récemment avait lieu à la cabane à sucre de M. Fernand Bellavance une partie de sucre à laquelle prirent part près de 40 personnes.

C'est par une belle et chaude journée ensoleillée que se déroula cette partie de sucre à laquelle nous avaient invités M. et Mme Bellavance. On se sucra le bec en dégustant du pur sirop et de la bonne tère.

Ensuite un excellent repas nous a été servi. Tous se sont régalés. Un gros merci à M. et Mme Bellavance pour le charmant accueil qu'ils nous ont fait.

Samedi soir le 7 juin, un souper canadien a été servi à la salle du Club Age d'or de Ste-Cécile.

70 membres participaient à ce souper. Ensuite, il y eut veillée de danse. Nous avions le plaisir d'avoir de la visite de Montréal, de Thetford, de St-Martin ainsi que des paroisses avoisinantes.

Pour souligner la fête des Mères, nous avons choisi une maman de l'année. Ce fut Mme Lucien Leblanc qui a eu cet honneur.

Nous avons aussi nommé un papa de l'année à l'occasion de la fête des Pères. Ce fut M. Origène Therrien qui a été l'heureux élu.

Nous invitons tous les membres et tous les clubs des paroisses voisines à venir à une soirée dansante qui aura lieu le 5 juillet à la salle du Club de l'Age d'or. Bienvenue à tout le monde.

La publiciste.

eau! eau! attention

Un moteur hors-bord contamine l'eau... Pourquoi ne pas utiliser une chaloupe ou un canot?

Environnement Québec



Echos de la police municipale

Cette année encore, la St-Jean, on l'a fêtée à la québécoise à Lac-Mégantic. Et de manière à ce que le party soit vraiment complet, on s'est également défait les pare-chocs à la québécoise. 8 accidents au cours de la seule semaine dernière, sur le territoire de la Sûreté municipale. Allons-y dans les détails.

Le 19, à l'intersection des rues Dollars et Maisonneuve, un automobiliste a préféré diriger son engin contre un poteau plutôt que de frapper un autre véhicule. \$400. de dommages, et pas de blessé. Il était 16h30.

Toujours, le 19, mais à l'intersection des rues Frontenac et Stearns (que je me refuse à prendre pour un boulevard...) collision entre une voiture qui sortait de la rue de la Gare et une moto s'engageant sur la rue Stearns, en provenance de la rue Frontenac, sur la flèche verte à droite. Les dommages peuvent s'élever à quelque \$500. mais le motocycliste a été légèrement blessé à une main. Il s'agit de Robert Dew, de la rue Agnès à Lac-Mégantic.

Boulevard des Vétérans, le 20 juin vers 17h15, une automobile roulant vers le sud est venue percuter un véhicule tout à fait légalement stationné. Distraction, sans doute. Les dégâts sont cependant considérables, étant évalués à environ \$1,000. au total.

En attente à la sortie d'un centre commercial du nord de la ville (?), un automobiliste qui voulait s'engager sur la rue Laval a mal calculé la course d'un second véhicule dont les clignotants étaient actionnés. Croyant que la voiture allait tourner avant de se rendre à lui, le premier automobiliste s'est avancé, frappant dans le côté la voiture qui devait tourner plus loin. Ça se passait le 20, vers 18h10, et les dommages se chiffrent à environ \$400.

Collision par derrière, le 20, rue Laval. Le véhicule de tête traînait une remorque domestique à laquelle aucun système de lumière n'était relié. Seule la remorque a subi des dommages, et son propriétaire, pour compléter le tableau, s'est vu attribuer une contravention... tant qu'à y être.

Une jeune fille de 15 ans, Sylvie Roy de la rue Nadeau à Lac-Mégantic, a subi une blessure mineure à la hanche quand la bicyclette qu'elle conduisait s'est écrasée contre une voiture qu'elle doublait par la droite.

Collision par derrière, le 23 vers 15h30, à l'intersection des rues Laval et Maisonneuve, entre une voiture qui quittait son stationnement et une seconde qui roulait rue Laval en direction sud. \$500. de dégâts.

INCENDIES

La seule sortie effectuée par les pompiers avait pour but d'éteindre le brasier de la St-Jean à la Polyvalente, aussi curieux que cela puisse paraître. Il semble qu'au moment de mettre fin à la fête et au brasier, les organisateurs n'ont pu réussir à l'éteindre puisqu'en même temps, des individus y jetaient du bois pour le raviver. Et comme c'était du bon bois sec, qui provenait des tables de pique-nique et des estrades, et que les braises étaient belles, il aura fallu le camion-citerne du Service de protection contre les incendies pour avoir raison du bûcher.

PLAINTES

Les enjiveurs de roue, faut croire que ça prend de la valeur en prenant de l'âge. Pourriez-vous dire sans rire: "Les caps de roue de ma minoune '73 valent au bas mot \$100. chacun"?

On a pratiqué un trou rond dans la vitrine d'un magasin de chaussures du centre-ville. Le trou en question, bien rond, serait l'oeuvre d'une boule de billard lancée contre la vitrine. A l'hôtel d'où provient la boule coupable, on soutient que personne ne l'a "sortie", qu'elle se serait rendue à la vitrine par ses propres moyens. Il s'en passe des bizarres dans nos hôtels...

Vol d'une roue de bicyclette à l'arrière d'une résidence privée; vol d'une mobylette à l'arrière du Centre Mgr Bonin.

A l'hôtel où les boules de billard se promènent dans l'atmosphère, une vitre aurait été brisée par un pare-choc (au deuxième étage?) La voiture coupable serait une Charger rouge, avec des bandes blanches.

Délit de fuite dans la cour de stationnement d'un hôtel local: \$400. de dommages. Vol d'une bicyclette dans la cour de la Polyvalente (pas de cadenas). Egratignure sur la porte arrière de la voiture d'un touriste américain (\$100.).

BIENVENUE AUTOMOBILISTES

GARAGE IDEAL

3164 Laval Nord
LAC-MEGANTIC
(en face de la Saison Idéal)

La direction annonce un TIRAGE de 200 LITRES de GAZ par mois. (4 tirages par mois à tous les vendredis). Si le 50 litres n'est pas réclamé, il s'accumulera au tirage suivant. Les noms gagnants apparaîtront dans la vitrine du garage.

Le GARAGE IDEAL VOUS OFFRE :

- 4 sortes d'ESSENCE dont la ROUGE (exclusif dans la région jusqu'à Sherbrooke)
- MECANIQUE GENERALE
- TRAITEMENT à l'HUILE antirouille pour automobile

583-1242



A la TABLE du CONSEIL

A une séance régulière du Conseil de ville de Lac-Mégantic, tenue à la grande salle du Conseil le 23 juin 1980, sont présents: S.H. le maire Jean Lessard, et MM. les conseillers Guy Théberge, Jean-Yves Sévigny, Alexis Lapointe et Ovila Bolduc, formant quorum sous la présidence de M. le maire; est également présent le directeur général et greffier de la Ville, M. Pierre Fecteau.

ADOPTION DES MINUTES

Sur proposition des conseillers Théberge et Sévigny, que les minutes de la dernière assemblée soient adoptées telles que rédigées.

APPROBATION DES COMPTES

Le maire et les conseillers passent au peignoir fin les comptes à payer. Ce processus, qui se fait généralement sans heurts, aura été, cette fois, un peu plus laborieux. Deux comptes sont retenus pour information, et deux autres sont refusés, du moins jusqu'à nouvel ordre. On sait que les achats sont régis par une politique globale, et les membres du Conseil sont soucieux de veiller à ce que les directives soient respectées. A l'exclusion des quatre comptes en question, et de ceux appartenant à la Commission des Sports et Loisirs pour le projet Baie des Sables, les comptes sont adoptés sur proposition des conseillers Jean-Yves Sévigny et Alexis Lapointe.

CONGE DE MALADIE

MM. les conseillers Théberge et Sévigny proposent qu'un congé sans solde soit accordé à M. Denis Lacroix, en raison de maladie, pour la période du 6 novembre au 25 août 1980, et qu'il conserve à son retour tous les droits que lui confère la convention collective des employés municipaux.

ABOLITION DES PETITS CORPS DE POLICE

Les membres du Conseil sont saisis d'une demande d'appui à ce que les municipalités de moins de 10,000 âmes ne soient pas requises de conserver leur corps de police. Cette demande a été présentée au ministère de la Justice par la Corporation de la Paroisse Notre-Dame des Prairies, du comté de Joliette. MM. les

conseillers Sévigny et Théberge proposent que le Conseil donne son appui à la résolution. M. le maire Lessard ajoutait cependant que cet appui ne signifie pas que Lac-Mégantic souhaite se défaire de son corps de police. Adopté.

ACHAT D'UN LOT

M. Majella Arguin sollicite du Conseil qu'il accepte de lui vendre une parcelle de terrain qu'il loue et entretient depuis maintenant quinze ans. Ce terrain est de plus adjacent à la propriété du demandeur. Malheureusement, les membres du Conseil doivent refuser cette demande, puisque la nouvelle loi du zonage agricole interdit actuellement la vente de tout lot ou partie de lot, du moins jusqu'à ce que certains secteurs soient "dézonés". La demande devra donc être étudiée à une date ultérieure.

PERMIS DE BOISSON, COOP.

A la demande des administrateurs de la Coop agricole de Lac-Mégantic, le Conseil adopte une résolution décrétant que la Ville ne s'oppose pas à la vente de boisson le 20 juillet prochain, à l'occasion des festivités du 40e anniversaire de fondation de la Coop. (Lapointe-Bolduc).

CONGRES DES INGENIEURS MUNICIPAUX

Sur proposition de MM. les conseillers Guy Théberge et Jean-Yves Sévigny, que la Ville délègue M. Pierre Fecteau au Congrès des Ingénieurs municipaux du Québec, qui se tiendra les 14, 15, 16 et 17 septembre 1980. Pour l'ingénieur de la Ville, ce congrès revêt une importance primordiale.

COLLOQUE DE LA FETE POPULAIRE

Le Conseil prend connaissance du rapport conjoint de Mlle Joceline Turcotte et du conseiller Guy Théberge, que la Ville avait délégué au Colloque de la Fête Populaire, tenu récemment à Montréal.

AMENAGEMENT BANDE DE TERRE CMB

Le gérant du Centre Mgr Bonin, M. Gilles Gagnon, souhaite que la Ville recouvre la bande de terre autour du Centre d'une couche d'asphalte, puisqu'il est, selon lui, impossible de l'entretenir convenablement; les passants la foulent régulièrement, avec le résultat que la tourbe ne peut y survivre, et "trottoir" improvisé n'est qu'une mare de boue. Le maire et les conseillers s'opposent cependant à cette demande, alléguant que cette bande de terre est le seul emplacement à verdure autour du Centre, et qu'il faut la conserver. M. le maire Lessard suggère donc que soient installées des chaînes, comme celles qui sont déjà placées autour du terrain de l'hôtel de ville, afin de protéger la pelouse, que de la tourbe y soit placée, ainsi que des arbustes. Le préposé à l'entretien du terrain de l'hôtel de ville devra tondre la pelouse ainsi aménagée. (Sévigny-Lapointe).

PERMIS DE LOTISSEMENT

A la table du Conseil, on étudie trois applications pour permis de lotissement. La première, dont la requérante est la Corporation municipale de Lac-Mégantic, est, il va s'en dire, acceptée sans problème, sur proposition de MM. les conseillers Bolduc et Lapointe.

La deuxième application est faite conjointement par M. Adrien St-Pierre et la Corporation municipale; accordée sur proposition de MM. Bolduc et Lapointe.

Enfin, la troisième application, faite par le Dr Gérard Bolduc, est accordée sur proposition des conseillers Théberge et Lapointe.

UNIFORMISER LES NOMS DE RUES

La Commission de toponymie du Québec demande à la Ville de Lac-Mégantic de corriger deux noms de rues. Premièrement, que la rue Pie X1, qui devient après environ 1,000 pieds le "onzième rang", soit connue sous l'appellation de "onzième rang" sur toute sa longueur. Contre-proposition du Conseil, que le Onzième rang soit connu sous la désignation de "rue Pie XI".

La Commission demande également que pour la rue Wolfe, connue sur presque toute sa longueur comme le "Chemin du Barrage", cette dernière appellation remplace la première. Contre-proposition du Conseil, que le "chemin du Barrage" soit désormais connu sous le nom de "rue Wolfe" sur toute sa longueur.

ANCRAGES, POTEAUX DU BELL

La Bell du Canada sollicite de ce Conseil la permission d'installer des ancrages pour ses poteaux d'une partie du Chemin Baie des Sables. Il est à noter que les poteaux sont déjà installés, et qu'il ne s'agit que de les soutenir. Accordé sur proposition des conseillers Bolduc et Théberge.

DELEGUES, COMITE

D'ENFOUISSEMENT SANITAIRE

MM. les conseillers Guy Théberge et Alexis Lapointe proposent que soient déléguées sur le Comité régional d'enfouissement sanitaire les personnes suivantes: M. le maire Jean Lessard, le directeur général M. Pierre Fecteau et M. le conseiller Jean-Yves Sévigny. Adopté. M. Fecteau agira en tant que personne-ressource.

AUGMENTATION ALLOCATION DE MILLAGE

L'allocation que les employés de la Ville recevront quand ils utilisent leur propre véhicule passera de \$0.13 à \$0.15,5 du kilomètre. Cette hausse est accordée en raison de l'augmentation constante des coûts reliés à l'opération et à l'entretien d'un véhicule. \$0.15,5 du kilomètre représente le palier minimum établi par le gouvernement du Québec pour ses employés.

CONTINENTAL



SANDALES
25%
de rabais
Pour dames
et hommes



20% à 33%
de réduction sur
SHORTS-BLOUSES-GILETS
pour dames et fillettes



TISSUS d'été
dernière nouveauté
20%
de rabais



JEANS GWG
pour dames
\$22.00

2 pour 1
Bijoux
Boucles d'oreilles
2 pour le prix d'un

2 pour 1
Chânes
Joncs (hommes et dames)
2 pour le prix d'un



ROBES SOLEIL
\$14.00
pour dames

NOMBREUX AUTRES SPECIAUX à la grandeur du magasin
pour satisfaire davantage notre nombreuse clientèle

(Stationnement à l'arrière du magasin rue Frontenac)



provigain

Pour vous chaque semaine...

pêches juteuses
imp. georgie
canada 1
2 lbs **.79**

breuvages
saveurs de fruits assortis
fbi
cruche
64 oz **.78**

cerises rouges variété bing imp. E.U. Canada no 1	1.19	raisins rouges variété Cardinale imp. Californie Canada no 1	1b 1.28
--	-------------	---	-------------------

beignes nature ou sucrés provigo - boîte de 12	.69	danoises au bleuets provigo - pqt 8 oz	.99
---	------------	---	------------

concombres frais variété Super Sélect imp. Caroline Canada no 1	3/ .69	radis avec feuille cult. Qué. Canada no 1	3 pqt .45
--	------------------	--	---------------------

confitures fraises ou framboises vachon pot 24 oz.	1.49	café mouture régulière maxwell house sac 1 livre	3.39
---	-------------	---	-------------

Marché Provigain

Carrefour Mégantic
3560, rue Laval Lac-Mégantic

J.A. Beaudoin & Fils Inc.

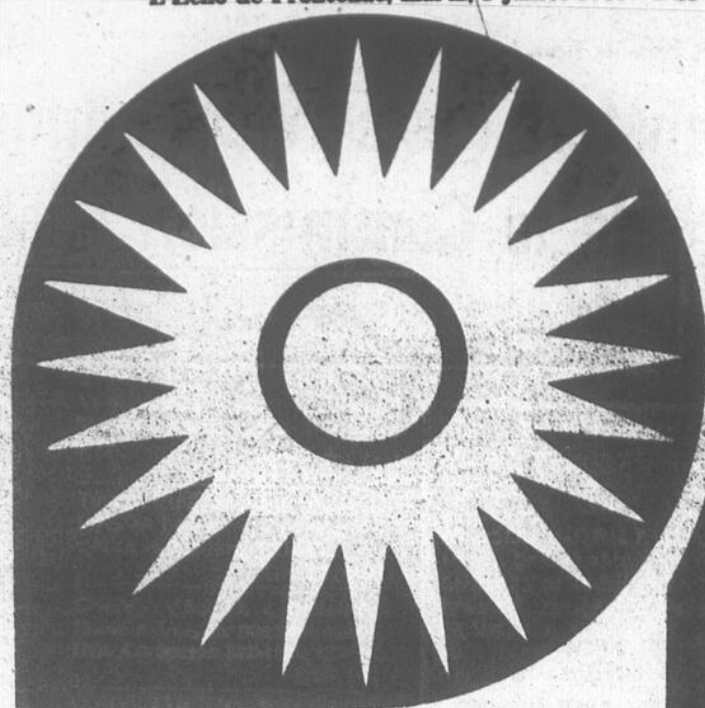
MM. Gaston et Benoît Beaudoin
289, rue Laurier Disraéli

garniture à fouetter lucky whip - boîte 4 oz	.69	jus de tomates libby's - boîte 48 oz.	.79
poudings instantanés jell-o - pqt 92 g. à 113 g.	2/ .78	relish sucrée habitant - pot 24 oz	1.39
croustilles régulières ou ondulées - dulac sac 200 g.	.99	jus d'orange surgelé minute maid - boîte 16 2/3 oz.	1.19
quench cristaux saveur limonade 4 sachets 99 g.	1.29	crème à café surgelée rich - cont. 500 g.	2/ .99
kool-aid sucré cristaux saveurs ass. format 660 g.	1.99	gaufres à saveur de son - surgelées - kellogg pqt 400 g.	.89

café instantané chase & sanborn pot 283 kg.	4.99	jus de pomme vitaminé - rougemont boîte 48 oz.	.79
coffee mate colorant à café pot 375 g.	1.49	cristaux de saveurs - fruits assortis hawaiian punch - pqt 3 sachets 71 g.	.69

gain

C'est tout choisi!



margarine
régulière

crémex
emb.
1 livre

2/.99

boeuf haché
ordinaire

lb

1.38

flocons jambon ou dinde - burns boîte 6 3-4 oz.	1.09	glaçons à congeler assortis - aqua stik pqt 36 x 25 ml	.99
---	-------------	--	------------

cretons bilpage - cont. 283 g.	1.48	pain de poulet royal - env. 1/2 livres	1.28
-----------------------------------	-------------	---	-------------

fromage canadien - kraft	biscuits mélange plus ou mix-100 lido
pqt 1 kg. 48 tranches minces	pqt 900 g.
3.99	1.99

fesse de jambon
provigo prêt à manger

un bout
ou l'autre

lb

.98

laine d'acier bull dog - pqt de 6	3/.99	margarine molle provigo - cont. 1 livre	.69
essuie-tout kleenex - pqt 2 roul.	1.25	verres en plastique pour boissons chaudes - dixie format 7 oz - pqt de 40	1.49
couches jetables rég. baby scott - boîte de 30	2.59	assiettes assorties dixie - format 9 po. - pqt de 100	1.49
chiffons-j linges tout usage - boîte de 10	1.29	nourriture assortie pour chats - 9-Lives - boîte 4 1/2 oz.	3/.87
détergent pour lessive sunlight - boîte 4.8 kg	5.89	burgerbits pour chiens dr ballard - format 8 kg.	5.99

bacon sans couenne orgueil du québec	saucisse porc et boeuf - produit décongelé - royal
pqt 500 g.	lb
1.18	.78

moutarde préparée - v-h	huile végétale - crisco
pot 16 oz.	bout. 3 litres
2/.99	4.99
pâtes alimentaires assorties - gattuso	pâte de tomates gattuso
pqt 1 kg	boîte 5 1/2 oz.
.99	3/.99

éperlans de lac surgelés - pqt 16 oz.	.98	saucisses fumées rég. ou tout boeuf - maple leaf pqt 16 oz	1.28
tourtière provigo - format 500 g.	1.48	soc de porc fumé - maple leaf	1.78
pâtés impériaux mini bilpage - boîte de 20	1.98	jambon en tranches prêt à manger	1.38
pâte au poulet bilpage - format 300 g.	1.48	pâte au saumon surgelé - bilpage - format 500 g.	1.98

Prix en vigueur jusqu'au samedi 5 juillet 1980 inclusivement.

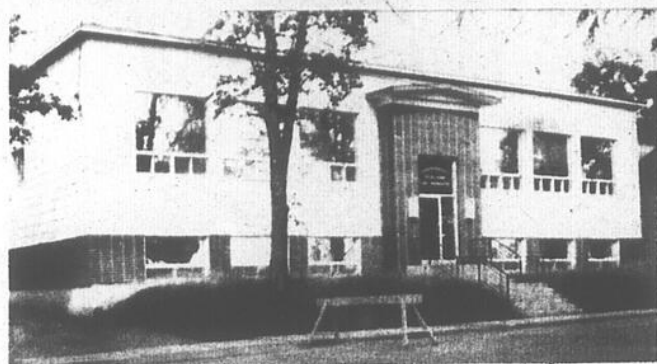
Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

Transfert des services administratifs de la Commission Scolaire

Depuis l'arrivée de Claude Caron à sa direction générale, la Commission scolaire de Lac-Mégantic jette du lest. Après s'être débarrassée de l'École Morin, devenue inutile de par la baisse importante de la clientèle, c'est au tour du centre administratif de "passer par le bureau du notaire".

"Il s'agit, d'expliquer M. Caron, de réduire, dans la mesure du possible, nos dépenses d'opération en rationalisant l'utilisation de nos espaces. En regroupant nos services à l'École Sacré-Coeur, nous pourrions éviter un doublement des coûts, que, de toutes façons, nous ne pouvons plus nous permettre".

En fait, plusieurs Commissions scolaires sont placées dans la même situation. La contribution du gouvernement au financement des Commissions scolaires était fonction du nombre d'élèves



La Commission scolaire se met au régime en laissant aller son "beau" centre administratif du boulevard des Vétérans.

qu'elles desservent, les subventions rapetissent proportionnellement aux taux de natalité.

Le transfert des services administratifs de l'édifice du boulevard des Vétérans à l'École Sacré-Coeur est d'autant plus intéressante que les bureaux y sont déjà aménagés. La Commission scolaire régionale y avait fait les aménagements nécessaires, il y a quelques

années. Et, comme le précise M. Jean Cloutier, secrétaire général de la Commission, "nous devions assumer les coûts de chauffage des espaces libres de Sacré-Coeur même s'ils n'étaient pas utilisés. Il s'agit donc d'une double économie".

Par ailleurs, M. Caron soutient que la Commission scolaire effectuera toutes les coupures possibles avant d'envisager la fermeture d'écoles de village.

A compter d'aujourd'hui, donc, les services administratifs de la Commission scolaire Lac-Mégantic seront au 4730 de la rue Dollard.

Conseil exécutif de la Commission Scolaire:

Mme Jeanne Bédard demeure à la présidence

Mme Jeanne Bédard conservera la présidence du Conseil des commissaires pour l'exercice 1980-81 à la Commission scolaire de Lac-Mégantic. La nouvelle nous a été confirmée par le secrétaire général de la Commission scolaire, M. Jean Cloutier, qui nous a également révélé la composition du Conseil exécutif pour la même période.

La vice-présidence au Conseil sera assurée par M. Gilles Gagnon, qui est également le commissaire délégué auprès de la Commission scolaire régionale de l'Estrie. Les autres membres du Conseil sont les commissaires Fernand Gosselin, Bertrand Bouffard, Jean-Paul Bédard et Carmelle Lambert, tandis que le représentant des parents est M. Jean-Noël Lapointe.



Mme Jeanne Bédard conserve la présidence du Conseil exécutif pour 1980-81.

avec assurance devra être payée entre le 31 décembre jusqu'au 1er mars.

Au Revoir et à la prochaine.

Gaétane Brousseau
Publiciste.



Sœurs Châtelines

Je viens te parler de ton cercle et des activités à venir.

Il y aura l'assemblée générale le 5 juillet au sous-sol du club Aramis à 10h00 a.m.

La soirée qui devait avoir lieu le 21 juin a été remise au 5 juillet, vous êtes tous invitées.

L'initiation aura toujours

lieu le 12 octobre 1980. Toutes celles qui ont des candidatures doivent les enregistrer le plus tôt possible. Je voudrais remercier les commanditaires qui nous ont donné des prix pour la fête des pères et féliciter le "papa de 1980", M. Henri-Louis Poulin.

Je souhaite un prompt rétablissement à toutes les Châtelines qui ont été hospitalisées.

Nous aimerions souligner qu'il est encore temps de renouveler votre carte de membre si vous voulez que votre assurance soit en force, car à l'avenir la carte

De justesse, un piéton sauve sa peau!



Voici l'arbre contre lequel la camionnette a terminé sa course. L'écorce, il va peu dire, a mal résisté au choc.

C'est vraiment de justesse qu'un piéton, qui déambulait sur la rue Agnès a pu sauver sa peau; il n'aura eu que le temps de se lancer de côté pour éviter d'être happé par une camionnette dont le contrôle venait d'échapper à son propriétaire.

Le pick-up GMC '76 a tout d'abord heurté l'îlot qui fait face au viaduc Agnès-Salaberry, pour ensuite continuer sa course folle sur la rue Agnès. Après quelques zigzags, il s'écrasait violemment contre un arbre, à



Les femmes ne devraient jamais regarder de trompettes, ça porte malchance.

peu près exactement à l'endroit où marchait le piéton.

Trois personnes prenaient place dans la camionnette, et seul le conducteur a été blessé à une main. Le pick-up est, quant à lui, une perte totale.

Le conducteur a été conduit au poste de la Sûreté du Québec pour y subir le test de l'ivressomètre, et effectivement, il se serait avéré qu'il n'était définitivement pas en état de conduire. Des accusations seront portées relativement à cette affaire.

Reprise des visites guidées à l'Observatoire

Au début de juin, nous avions annoncé à nos lecteurs que les visites guidées à l'Observatoire du mont Mégantic devaient être abolies, faute de subvention. La nouvelle nous avait été communiquée par le Service d'information de l'Université de Montréal.

Mais à la suite de diverses pressions, les universités Laval et de Montréal ont décidé d'affecter les crédits nécessaires à la reprise des visites guidées qui, on le sait, ont lieu le samedi soir.

Jusqu'au début de septembre, l'Observatoire accueillera à chaque samedi cinq groupes d'un maximum de 40 personnes pour une visite guidée avec observation des

étoiles. Les groupes intéressés doivent cependant prendre rendez-vous à l'avance.

Les visites d'après-midi continueront normalement et peuvent être effectuées sans rendez-vous; elles débutent à 14h00 tous les jours, pour se terminer au coucher du soleil.

UN NOUVEAU DIRECTEUR

Le premier directeur de l'Observatoire du mont Mégantic, le Dr René Racine, aura un successeur en la personne de M. Serge Demers, également docteur en astronomie. Le Dr Racine a été nommé à la direction du télescope géant d'Hawaï, construit grâce à la collaboration de la France, du Canada et de l'état d'Hawaï.

SPECIAUX chez PROSPER BOUCHARD

- 2" x 4" x 8" .69 ch.
- DRAIN flexible 4" rouleau de 50 m. 33.40
- BOIS de construction PIN et EPINETTE
- PLANCHE emboutée 1" x 8" long ass. pi. lin. .14

- PIERRE DECORATIVE SUR PANNEAU GRANITONE 1.99
- PORTES patio vice-versa 6' 399.00

- REVETEMENT
Tel qu'annoncé à la T.V.

National
La peinture qui dure!

SUPER BLANC SEMI-LUSTRE \$13.40



SURVEILLEZ dans la prochaine édition de l'Echo NOS SPECIAUX de la GRANDE VENTE ANNUELLE PRE-VACANCES

PROSPER BOUCHARD

Bois et matériaux de construction

4000 rue Wolfe
LAC-MEGANTIC

583-2683

LOUEZ, ACHETEZ, VENDEZ par nos

PETITES ANNONCES

583-1630

DATE LIMITE: VENDREDI, 15 HEURES

TARIF \$2.25 15 MOTS — 0.05 LE MOT SUPPLEMENTAIRE — PAYEE COMPTANT OU AVANT PARUTION
\$3.25 LE POUCE AVEC CADRE — .50 DE PLUS SI ON DOIT FACTURER

Maisons à vendre

MAISON à Lac-Mégantic, extérieur en briques, 5 1/2 pièces, sous-sol fini en partie, terrain bien aménagé 100 x 150 pi. Prix avantageux. Composez après 4 heures, 583-3223.
[mai 27 JNO]

A VENDRE

Situé au village BUNGALOW 29 x 40, garage, grand terrain, jardin, arbres; situé à 1 mille du lac St-François; chauffage eau chaude; prix avantageux. COMPOSEZ (418) 486-2472. [juin 24, juil. 1 P]

MAISON, 2 logements située au 3536 Lalemand. Composez le jour 583-0302 le soir. 583-1180. [mai 13, JNO]

MAISON A VENDRE

RESTAURANT avec Bar salon et casse-croute, avec grand terrain, route 108, Courcelles. COMPOSEZ 1-418-483-5267. [1-8-15]

MAISON à revenus, 4 logements située coin Bonin-Villeneuve à vendre. Pour informations, s'adresser à L'ECHO DE FRONTENAC, tél. 583-1630 [av. 22 JNO]

Nouveau concessionnaire



14 modèles de maisons qui respectent votre goût, vos exigences.

VENTE DE TERRAINS

Léo-Paul Patry
583-0722 Ste-Cécile

MAISON de 2 logements, 7 1/2 pièces chacun, garage double, située au 3321 Agnès. Composez 583-3006 après 5 heures. [mai 13 JNO]

MAISON neuve située près du Centre d'Achat, 26' x 42', 3 chambres à coucher, terrain 84 x 115; abri d'auto, plancher céramique chambre de bain, chauffage à l'électricité. S'adresser à Bertrand Morin, 583-1575 [av. 22 JNO]

MAISON ET COMMERCE à vendre à Lac Drolet, ancienne résidence du Bijoutier de Lac Drolet, s'adresser à Florent Rancourt, 583-0635. [juin 10, JNO]

Maison, 3 chambres à coucher, salon, salle à dîner, cuisinette, tapis mur à mur, terrain 75 x 80, abri d'auto, à moins de 5 minutes à pied du centre d'achat, s'adresser à 3650, Hilaire. [juin 10-17-24, Juil. 1]

MAISON à Lac-Mégantic, extérieur en briques, 5 1/2 pièces, sous-sol fini en partie, terrain bien aménagé 100 x 150 pi. Prix avantageux. Composez 583-3223. [mai 27 JNO]

MAISON à vendre ou à échanger, pièces sur pièces à 2 milles de St-Sébastien pour être démantée. Composez 1-418-483-5326 ou 1-418-486-7205. [juil. 1-8]

Terrains à vendre

6 TERRAINS BOISES (Pins centenaires), 150 x 200 pi. et plus, subdivisés par un arpenteur géomètre, situés près d'un ruisseau à Marsboro. COMPOSEZ 583-3203. [juin 24, juil. 1-8-29]

TERRAIN à Stornoway environ 247,000 pieds carrés, bien situé sur la grande route, érablière en pousse. S'adresser à Germain Lessard, 583-2326 [av. 22 JNO]



COURTIER T.I. 563-9834

Beau chalet au Lac-Mackenzie, endroit tranquille, idéal pour pêche, chasse.

Propriété rue Papineau, terrain 44' x 132', près du centre-ville.

LAC-MEGANTIC: propriété chemin Baie des Sables, 2 chambres à coucher, 2 foyers, terrain: 100 x 100; très bien paysagée.

Commerce épicerie dépanneur, licence bières et vins avec propriété, bon chiffre d'affaire à Stornoway.

STE-CECILE: Propriété toute rénover avec 2 logements près de l'école et de l'église.

LAC-MEGANTIC, rue Laviolette propriété, 4 chambres à coucher, beau terrain avec garage, près du collège et magasins.

LAC-MEGANTIC, rue Hilaire. Bonne propriété, 3 chambres, près du Centre d'achat; endroit tranquille; prix abordable.

Pour l'achat ou vente de propriétés, terrains, etc... consultez-nous.

LEONARD LAVALLEE

agent
tél.: (819) 583-3233

TERRAIN boisé de 100 x 100, situé chemin de la Baie des Sables. Pour information 583-4704. [juil 1 JNO]

A VENDRE

EMPLACEMENTS pour chalets ou résidences au DEVELOPPEMENT de la Baie Victoria, avec accès à la plage.

S'adresser à:

PLACEMENTS J. DUBE Inc.

5060 Papineau, Lac-Mégantic.

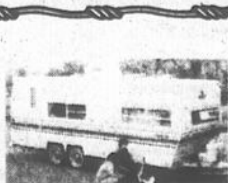
Jérôme Dubé 583-3893, Raymond Dubé 583-2424.

EMPLACEMENTS sur le bord du lac, situés chemin Baie des Sables, 90' et plus de largeur x 125' de profondeur et plus. Pour constructions résidentielles. Service d'aqueduc et d'égoûts rendus. S'adresser à: L.L. BOURQUE, tél. 583-2262.

AIGUISAGE de CISEAUX pour 50c

au CENTRE DE COUTURE SINGER Carrefour Lac-Mégantic 583-4710

SINGER vous offre aussi: machines à coudre et aspirateurs - VENTE - SERVICE - PIECES - LOCATION



LES ROULOTTES ST-FRANCOIS
Achetons et vendons roulotte PROWLER et GOLDEN FALCON et roulettes usagées. Pièces, accessoires et transport de roulotte. FINANCEMENT sur place. Roger et Solange QUELLETTE, prop. St-Romain tél. (418) 486-7135 ou 486-7455.

A VENDRE

Emplacements de 100' x 100' pour constructions résidentielles situés dans les limites de la ville de Lac-Mégantic, sur la rue Salaberry. Services d'aqueduc et d'égoûts rendus. Pour information, s'adresser à:

Lucien Bilodeau, Mégantic Manufacturing co
Tél. 583-1550 [jour] ou 583-0439 [soir].

Chalets à vendre

CHALET situé à 3 milles de Lac-Mégantic (chemin de Nantes) avec remise, terrain de 125 x 150, électricité, eau de source [puits]. S'adresser à Roger Guère, 3476 Milette, tél. 583-2779 [av. 22 JNO]

CHALET meublé, 3 chambres, à un mille de Lac-Mégantic chemin Marsboro, terrain boisé très propre, piscine. Composez 583-1155 ou 583-0543. [juin 17-24, j1 1-8-15 P]

CHALET situé au Lac Trois Milles environ 12 milles de Lac-Mégantic meublé, hiversisé, chauffé à l'électricité, 365 pieds sur le lac, terrain boisé, 101,700 p.c. Composez 583-3936 [mars 13 JNO]

Motocyclettes à vendre

MOTO HONDA 175, 800 milles, \$650, à l'état de neuf. Composez 583-1026. [av. 29 JNO]

HONDA CB 500T, 1975, 2 cylindres, 5,000 milles, \$1,000. Composez 548-5136 demandez Bernard. [juin 3 JNO]

MOTO GS-750 L Suzuki seulement 500 milles, avec casque "full face" [visière], un casque style police, paire de gants de cuir, le tout n'ayant presque jamais servi. Composez 583-4654 le jour et 583-0794 le soir. [juil 1-8]

HONDA 4 cylindres 350 CC, style "chopper", roue de Harley, mégaphone, siège superposé, peinture flake. Prix \$850. Composez 583-3157 ou 583-2317. [juil. 1-8 P]

Automobiles à vendre

DODGE RAMCHARGER 4 x 4, 1974, V8 automatique, peinture neuve, avec gratte. Prix \$2,500. Composez 583-2699. [juin 24, juil. 1 P]

VAN DODGE B-200 1977 en très bon état. Composez le soir 548-5335. [juin 24, juil. 1 P]

TRACTEUR 624 International 1970, en bon état. S'adresser à Germain Lessard, 583-2326 [av. 22 JNO]

CHEVY VAN 10, 6 cylindres, 70,000 milles, en parfaite condition. Composez 583-4977. [juil. 1-8]

CORVETTE 1975, très propre. Composez 583-2311 ou 583-3217. [juil. 1]

TOYOTA Corona De Luxe 1973, 2 portes "Hard top", transmission au plancher, automatique, 56,000 milles, bonne mécanique. Composez 548-5866 ou 548-5846. [juil. 1-8-15-29 P]

Divers à vendre

PRESSE A FOIN usagée Inter no 46 en bon état. Composez 549-2441. [juin 24, juil. 1 P]

SALON DE COIFFURE à vendre. Très bonne clientèle. Prix à discuter. Cause: maternité. Composez 486-7420 le jour ou le soir. [juin 24, juil. 1]

PORTE avec vitre de 30", rembourrée et pitonnée, 4 portes plantes, 1 châssis 30 x 30" avec cadre, 1 bain avec douche et chapeleure, 2 fournaies à l'huile, 1 réservoir de 200 gallons avec 100 gallons d'huile, 583-3241. [juin 24 JNO]

A VENDRE

RESTAURANT licencié, situé au 106 rue Ste-Marie à Courcelles. Cause: maladie. Composez 1-418-483-5545. [1-8]

TELEVISION noir et blanc; bicyclette; laveuse avec tordeur; poêle à l'huile et au gaz; brouette; poêle électrique 22 et 24 po.; un divan pour chalet; lit de bébé; mobilier de cuisine pour chalet; lit 39 po.; table de salon en céramique; des lampes de salon et bien d'autres articles trop long à énumérer. Composez 583-1937 ou s'adresser au 4775 rue Papineau. [juin 24, juil. 1 P]

BOIS DE CONSTRUCTION usagé, pièces, madriers, planches, prix avantageux. Téléphoner entre 5h00 et 8h00 p.m. seulement à 547-3684 ou 583-2291. [juin 24, juil. 1-8]

POELE électrique en bonne condition. Composez 583-1608 sur l'heure des repas. [juil. 1-8]

ARGENT à prêter

- \$1000 à \$50,000 en 1re, 2e hypothèque partout.
- Meilleurs taux
- Payez toutes vos dettes et faites un seul petit paiement
- Attention spéciale à toutes demandes de la campagne

BADEAU & FILS

Courtiers
1576 King Ouest
Téléphones:
Sherbrooke: 569-7375
soir: 563-5604
Drummond: 477-2890
Victoriaville: 752-7772

A VENDRE

MAISON MOBILE 12 x 60 pi., grand salon, cheminée, 2 grandes chambres à coucher. Prix \$8,500.

Notre-Dame des Bois
888-2520

juillet 1-8

POELE électrique usagé, fourneau, réchaud, 2 tiroirs, largeur de 39 po., prix \$75.00. Composez 583-1828. [juin 24 JNO]

ROULOTTE 35 pieds 1976, meublée, tapis mur à mur, auvent automatique, isolée hiver état de neuf, faut voir. Composez 583-3563. [juil. 1-8 P]

J'aurais des coffres en fer neufs à vendre, modèle récent à des prix avantageux. S'adresser à 3906 rue Cousineau à Lac-Mégantic. [juil 1-8 P]

Paire de jeunes CHEVAUX de 5 ans. Composez 1-819-877-2334. [juil. 1-8 P]

VENTILATEUR, plinthe électrique de 40 pouces, cage d'oiseau sur pied le tout en très bon état. Composez 583-3568 à l'heure des repas. [juil. 1]

PIANOS USAGES à vendre

Très bons pianos. Aussi faisons l'accordage de pianos. Composez 583-4326

MOBYLETTE très propre. Composez 583-2741, demandé Ginette. [juin 24, juil. 1 P]

FOIN à prendre sur le champs. S'adresser à Raymond Beauchesne, Nantes 547-3487. [juin 24, juil. 1]

"TRAILER" (remorque) recouvert à vendre pour \$300 seulement, s'adresser à Charles Gosselin. Tél.: 583-3902. [mai 6 JNO]

FRAISES

Comme par le passé, vous pourrez venir cueillir vos fraises chez:

DOMINIQUE TALBOT RANG 9 STE-CECILE
583-1925

Veillez téléphoner avant de vous présenter.

ACHETONS ET VENDONS vieux meubles et meubles antiques, rénovation de meubles. Estimation gratuite. S'adresser à Raymond Lapière. Nantes tél. 547-3451. [av. 29 JNO]

MENAGE COMPLET, articles de toutes sortes, laveuse ordinaire, baignoires, toilettes, lavabos, chauffe-eaux électriques, annexe à l'huile, lits d'enfants de toutes sortes, bibliothèques, étagères, douches complètes, carrosses, poussettes pour enfants, 25 bicyclettes de toutes sortes, polisseuses et balayeuses. S'adresser à Grégoire Lemieux, 6337 Salaberry 583-0498 [av. 8 JNO]

Fiducie du Québec

Courtier

565-8181

PIOPOLIS, rang des Grenier domaine avec terrain paysagé, maison hivernisée, rénover à neuf, toute meublée à prix avantageux. (Benoît Rodrigue).

COMMERCE établi prospère, et très rentable. (Benoît Rodrigue, 583-3689).

A STE-CECILE village, lot de 37 acres une partie boisée, une partie en plantation. (Benoît Rodrigue, 583-3689).

ST-THEOPHILE, LOT DE TERRE DE 101 ACRES. (Benoît Rodrigue 583-3689).

TRES BONNE MAISON rénover, rue Bécigneul (Benoît Rodrigue).

AUBAINE \$1000.00, terrain de chalet boisé au lac Rat Musqué (Benoît Rodrigue 583-3689).

Il faut vendre, maison de campagne avec grand terrain et ruisseau au Lac-Drolet \$4,500.00 (Benoît Rodrigue, 583-3689).

BERNARD BOULET
583-1915

EDIFICE COMMERCIAL situé au centre du village de Lambton, idéal pour brasserie disco ou commerce de tout genre. (Benoît Rodrigue 583-3689).

TERRAIN sur les bords du lac Mégantic, 100' x 620'. (Bernard Boulet, tél. 583-1915).

Nantes, maison 2 étages extérieur remise à neuf, très bas prix. (Benoît Rodrigue 583-3689).

Nantes; maison rénover, 2 étages, très bien située (Benoît Rodrigue, 583-3689).

2 TERRAINS de chalet bien situés au lac Original rang 10, prix avantageux (Benoît Rodrigue, 583-3689).

TERRAIN, bords du lac Mégantic rue d'Orsonnens 69' x 155'. (Bernard Boulet, 583-1915).

Bungalow situé rue Kennedy, construction 1976, 24' x 38', 9 pièces, terrain 22,000 p.c. (Bernard Boulet 583-1915).

Station de Service située rue Laval Nord. (Benoît Rodrigue 583-3689).

BERNOIT RODRIGUE
583-3689

desjardins

PETITES ANNONCES

583-1630

Divers à vendre

FOURNAISE à l'huile avec baril de 250 gallons, seulement 10 ans d'usage, prix \$225. Composez 548-5353.

[juil. 1 P]

FENDEUSE hydraulique, peut fendre bûches jusqu'à 20 pouces de long. Composez 583-3863.

[juil. 1-8]

AMEUBLEMENT seulement 3 mois d'usage, à l'état de neuf. Mobilier de cuisine, de chambre à coucher et de salon. Pour renseignements composez 1-418-486-7725.

[juil. 1]

2000 BALLES de foin, aussi foin à prendre sur le champs. Composez (418) 486-7346.

[juil. 1-8-15]

ROULOTTE pré-fabriquée, meublée, 12' x 20'. S'adresser à Donald Robert, St-Ludger. 548-5120.

[juil. 1-8]

LAVE-VAISSELLE portatif de marque Westinghouse presque neuf, une chaise pour faire des exercices de marque reconstruite à l'état de neuf. Cause de vente: abandon. Composez 544-4871.

[juil. 1 P]

3 CHASSIS à vendre. Composez 583-1370.

[juil. 1-8]

MOBYLETTE usagée à vendre. Composez 583-2343.

[juil. 1]

BALAYEUSES: Compact 1978 \$200, Compact 1968 \$75, Fairfax 1977 \$100, Singer 2 vitesses \$100, balai électrique Singer \$65. Composez 583-0140.

[mai 6 JNO]

CARTES DE REMERCIEMENTS ET CARTES MORTUAIRES — Le deuil vous a frappé, vous désirez exprimer votre reconnaissance à ceux qui vous ont témoigné leur sympathie voyez notre catalogue de cartes ou de lettres de remerciement ainsi que de cartes mortuaires. Satisfaction garantie. S'adresser à L'ECHO DE FRONTENAC 5040 boulevard des Vétérans, Lac-Mégantic, durant les heures de bureau ou le soir sur rendez-vous 583-1630 ou 583-2217

[F 27 JNO]

FOURNAISE à l'huile avec air climatisé, réservoir à eau chaude et à l'huile, baril de 200 gallons. Le tout en très bonne condition. Composez 656-2238 après 6 heures.

[juil. 17-24, 1 P]

A LOUER

APPARTEMENT à louer rue Frontenac au centre ville. Composez 583-0158 le jour.

[mai 20 JNO]

LOCAL commercial, situé au 4473 Laval à Lac-Mégantic, 583-4672.

[mai 20 JNO]

LOGEMENTS neufs de 1 1/2 pièce, meublés. Appartement situé rue Boutin. Composez 583-3276

[août 21 JNO]

TERRAIN, 100 pieds sur le Lac-Mégantic, près du club de golf, petit chalet servant d'abri. Idéal pour camping privé. Composez 583-1828.

[juil. 17 JNO]

LOGEMENT situé rue Frontenac (2e étage), en face du Magasin Latulippe, libre le 1er juin, meublé ou semi-meublé, 2 chambres, salon, cuisine et salle de bain, tapis et lustre fournis, chauffage électrique avec balcon, accès à la cour et au sous-sol. Composez 583-0432.

[mai 20 JNO]

2 logements à louer de 3 1/2 pièces, non meublé, libre le 1er juillet, situé coin Laval et Laviolette. Composez 583-0298 ou 583-0377.

[mai 27, JNO]

CHALET au bord du Lac-Mégantic, chemin de Woburn, 2 chambres à coucher, douche, tout fourni, semaine, mois ou saison. COMPOSEZ 583-4800.

[juin 3 JNO]

CHAMBRE et PENSION au 5014 rue Champlain, s'adresser à Mme LUCILLE LACHANCE, tél. 583-2546

[S 4]

LOGEMENT meublé à louer, 2e étage, 4934 Dollard, près de l'église Ste-Agnès. 583-4306.

[juin 24 JNO]

A LOUER

atelier de fer forgé et de machine shop avec équipement à louer; situé Bonin-Villeneuve. Pour informations s'adresser à L'ECHO, tél.: 583-1630.

[mai 27 JNO]

LOGEMENT A LOUER

LOGEMENT 4 1/2 pièces, semi-meublé ou non meublé à louer. Bien situé rue Laval, à l'entrée de la ville.

COMPOSEZ 583-3276. (juin 17 JNO)

CHAMBRES situées près du centre-ville, entrée privée. Libre immédiatement. Composez 583-1812.

[juin 4 JNO]

CHALET à louer saison ou année, meublé, situé chemin de la Baie des Sables. Composez 583-3961.

[juin 24 JNO]

LOGEMENT de 1 1/2 pièces meublé. S'adresser au Restaurant Paolo; 583-0288.

[juin 24 JNO]

LOGEMENT à louer 3 1/2 pièces, sur la rue Millette, au premier étage, idéal pour personne âgée. Composez 583-1803.

[juil. 1 JNO]

MAISON située au bord du lac à 3 milles de la ville, meublée, avec foyer, laveuse-sécheuse, lave-vaisselle, libre le 15 août 1980 au 1er août 1981. Composez 583-4916.

[juil. 1]

ON DEMANDE

VOUS CHERCHEZ un revenu supplémentaire, qui vous apporterait \$800 ou plus par mois, à temps partiel ou temps plein, pas de porte à porte, acceptons candidature des étudiants de 18 ans et plus. Pour rendez-vous [819] 583-2648 demandez Richard ou laissez nom et numéro de téléphone.

[juin 3 JNO]



Toutes personnes ayant des photos, découpures de journaux ou autre concernant La Légion Canadienne depuis sa fondation en 1945 sont priées de communiquer avec La Légion Canadienne ou composez 583-3175.

[17-24, 1-8]

ACHETERAIS MAISON de campagne près de Lac-Mégantic, située au maximum à 8 milles du centre-ville pour être rénovée. Composez 583-4262 ou 583-1775.

[juin 17 JNO]

ATTENTION

Compagnie Internationale recherche des **DISTRIBUTEURS** pour les localités de Milan, Lambton, St-Ludger et St-Gédéon. Aucune expérience requise; nous assurons la formation.

Composez immédiatement [819] 583-1817 entre 6 et 9 h.

[11-8-15-29]

LOGEMENT de 3 pièces, chauffé et meublé. S'adresser au 5407 Frontenac ou composez 583-0302

[mars 25 JNO]

DIVERS

ENTREPRISES GILLÉS BILODEAU, contracteur général, résidentiel et commercial, Lac-Mégantic. Composez 583-3276.

[mars 4 JNO]

Les plongeurs SCUBA D'EAU avisent... que si une personne avait perdue quelque chose au fond du lac et était intéressée à le récupérer. Composez 583-1587, 583-0766, 583-3882, 583-1473, 583-1894, 583-3307, 583-1325 ou 583-3588.

[17 JNO]

VOULEZ-VOUS DU TAPIS? Venez visiter le plus grand entrepôt de tapis, préfaits, tuiles des Cantons de l'Est aux plus bas prix: de 20% à 50% de rabais. **CENTRE DE TAPIS COUTURE** 820, Wellington Sud Sherbrooke Tél.: [819] 549-1105 (fév. 20 JNO)

J'OFFRE mes services pour donner des cours de piano. S'adresser à N. Vallerand 583-3493.

[juil. 1]

A donner, 5 petits chiens de 3 semaines, qui pèsent environ 45 à 50 livres à l'âge adulte, Mère esquimaux et colley. Composez 583-0106.

[juil. 1-8-15]

OPPORTUNITE COMMERCIALE aucune expérience requise, faite à votre mesure et à celle des autres. Pour prendre rendez-vous, composez 583-4344 du lundi au vendredi de 5 1/2 à 7 heures le soir.

[juin 17, sept. 23]

ATELIER DE REPARATION
Bijouterie - Horlogerie
Rasoirs électriques
Service rapide
PIERRE LAVALLEE
4481 Bécigneul
Lac-Mégantic - 583-4091
av. 29 - juil. 15

BUFFETS à domicile

Le restaurant chez Maurice offre le service de buffets froid ou chaud servis à domicile, table montée. Quelle que soit l'occasion: mariage, anniversaires, décès, etc., ou le nombre de vos invités, nous nous chargeons de votre repas au complet. Composez

583-2565

(M 13 j.n.o.)

R. Boucher Auto Radiateurs

St-Jean Vianney (R.R. 1 Lac-Mégantic) Tél.: [819] 583-0304

SPECIALITE

Tous genres de radiateur et de réservoirs à essence et diesel.

(M 12 JNO)

BRUNO ISABELLE ébéniste

décapage - achat - vente de meubles antiques

(Nouvelle adresse)

3645 Laviolette
Lac-Mégantic, 583-1202

(M29 JNO)



Emile Rhéaume [819] 583-1309

Les Pavages Frontenac enr.

RAYMOND LACROIX, Estimateur Entrées de cours Réparations de tous genres

3455, Marquette
Lac-Mégantic, Qué.
[819] 583-2117

INVITATION

Invitons tous les propriétaires qui ont des chalets à louer (à la saison mois ou semaine) à donner leur nom au centre d'informations touristiques afin de mieux servir nos visiteurs. Tél. 583-4662. [juil. 1-8]

GAGNON SERVICE

Raynald Gagnon, prop.
Service de Réparation
Réfrigérateurs • Poêles
Laveuses • Sécheuses, Etc.
R.R. 1, Lac-Mégantic, Qué. **583-3645**

CREUSAGE de TROUS

POTEAUX DE GALERIE, CORDE A LINGE, CLOTURE etc... adressez-vous à **GERVAIS BRETON** LAMBTON [418] 486-2688

REMERCIEMENTS

Prière au Saint-Esprit

St-Esprit qui m'éclaircit tout, qui illumine tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donne le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants de ma vie tu es avec moi, je veux pendant ce court dialogue te remercier encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite).

Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande, au bas mettre les initiales de la personne exaucée.

P.E.L.

REMERCIEMENTS

Prière au Saint-Esprit

St-Esprit qui m'éclaircit tout, qui illumine tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donne le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants de ma vie tu es avec moi, je veux pendant ce court dialogue te remercier encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite).

Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande, au bas mettre les initiales de la personne exaucée.

M.R.C.

REMERCIEMENTS

Prière au Saint-Esprit

St-Esprit qui m'éclaircit tout, qui illumine tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donne le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants de ma vie tu es avec moi, je veux pendant ce court dialogue te remercier encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite).

Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande, au bas mettre les initiales de la personne exaucée.

J.G.P.

LIGNE COMPLETE de MATERIAUX DE CONSTRUCTION

a des prix défiant toute compétition

DEUX MILLES DE PLUS A FRANCHIR... MAIS LES PRIX EN VALENT LA PEINE!

Vente et installation — Inventaire de 2000 portes de tous genres à compter de \$1.50

— Châssis — Isolants, etc...

Nous sommes à votre disposition 18 heures par jour, 7 jours par semaine

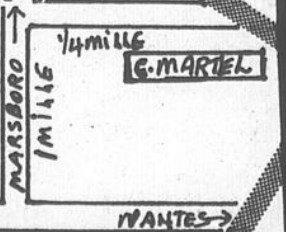
Expérience en menuiserie - Carre de charpente
Entrepôt R.R. 5, Lac-Mégantic (Rang d'Herbivore)
Atelier d'été: 4808, Laval - Lac-Mégantic. Tél.: 583-0885 583-4728

(Clément Martel remplit des formulaires de demandes pour tout octroi possible des programmes gouvernementaux)

VENTE et INSTALLATION de: Armoires de cuisine, vanités de chambre de bain, aspirateur central, portes et fenêtres de tous genres.

PORTES DE METAL TOUT USAGE
PORTES DE GARAGE

Clément MARTEL



le crieur

CHRONIQUE D'INFORMATION GOUVERNEMENTALE

RAPPROCHEMENT DES SERVICES DE MAIN-D'OEUVRE AUPRÈS DES TRAVAILLEURS DE CERTAINES MUNICIPALITÉS DE L'ESTRIE

De concert avec les politiques du ministère du Travail et de la Main-d'oeuvre à l'effet de se rapprocher des clientèles à desservir, le directeur du Centre de main-d'oeuvre du Québec à Sherbrooke rappelle à la population de Magog et de ses environs qu'un agent de main-d'oeuvre se rend à Magog, dans les locaux de l'Aide sociale situés dans l'Édifice municipal, 7 rue Principale est, à tous les mercredis.

Pour renseignements ou rendez-vous, signalez 843-6588.

De la même façon, le directeur du bureau de Richmond rappelle aux résidents de Windsor, Asbestos et Weedon qu'un service itinérant de main-d'oeuvre est aussi en opération dans ces municipalités.

Pour Windsor, l'agent se rend tous les mardis au bureau d'Aide sociale, 23, rue Ambroise-Dearden, téléphone: 845-2717.

Pour Asbestos, les rencontres se tiennent les mercredis au bureau d'Aide sociale, 312, boul. Morin, téléphone: 879-7141.

Et pour Weedon, l'agent de main-d'oeuvre va au C.L.S.C. tous les jeudis, téléphone: 877-3434.

AVIS AUX PROPRIÉTAIRES D'ASPEN ET DE VOLARÉ 1976 ET 1977

Grâce aux efforts soutenus de l'Office de la protection du consommateur, la compagnie Chrysler vient d'accepter de remplacer les ailes avant des Aspen et des Volaré 1976 ou 1977.

Pour se prévaloir de l'offre, les propriétaires de ces marques d'auto dont les ailes avant sont perforées ou à la veille de l'être doivent se rendre chez leur concessionnaire pour demander que les ailes de leur voiture soient réparées ou remplacées.

À noter que tout propriétaire d'une Aspen ou d'une Volaré 1976 ou 1977 doit formuler sa demande avant le 1er novembre 1980 ou avant que 42 mois suivant la date d'achat ne soient écoulés. L'offre s'applique autant au premier propriétaire qu'aux acheteurs subséquents. Ceux qui auraient déjà payé pour de telles réparations peuvent exiger un remboursement.

PRÉ-CONDITIONNEMENT DES VEAUX POUR LES ENCANS SPÉCIALISÉS EN ESTRIE

Le bureau régional du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec tient à informer tous les éleveurs de veaux qui ont l'intention d'aller aux encans spécialisés dans l'Estrie pour vendre des veaux l'automne prochain doivent obligatoirement pré-conditionner les veaux destinés aux parcs d'engraissement.

Les éleveurs intéressés peuvent toujours communiquer avec le bureau régional du ministère pour obtenir de plus amples informations en composant à Sherbrooke 563-3383, ou avec un bureau local le plus près de chez eux.

SOLEIL, VENT, BOIS, TOURBE, DÉCHETS URBAINS: QUE DE MOYENS POUR ÉCONOMISER L'ÉNERGIE

Pour les PME soucieuses d'économiser l'énergie par le biais des énergies nouvelles, le Centre de recherche industrielle du Québec (CRIQ) est maintenant en mesure de répondre à toute espèce de demandes particulières.

Ce nouveau service mis sur pied par le CRIQ s'appelle «ÉNERGINOVE». Pour rejoindre les responsables d'Énerginove, composez 1-800-463-3390.

Pour une meilleure santé,
Cessez de fumer!



Prudence Les insecticides

Le ministère de l'Environnement met en garde certains citoyens contre l'utilisation abusive d'insecticides. Le problème est particulièrement important en ce mois de juin parce que certains arbres, arbustes et potagers sont infestés de chenilles, plus précisément de livrées des forêts à l'état larvaire.

Les municipalités les plus touchées par l'infestation sont celles où l'on retrouve le plus de peupliers faux tremble. Ainsi, à Saint-Louis-de-Terrebonne plus spécialement, beaucoup de citoyens aspergent massivement tous les endroits où ils retrouveront la chenille, même le mur extérieur de la maison.

Environnement Québec recommande d'utiliser des moyens simples et étonnamment efficaces comme ramasser les chenilles, les faire brûler ou encore les déposer dans un bocal qui ira à la poubelle. On peut aussi tout simplement les écraser et s'en servir comme compost. S'il y a des chenilles sur les murs extérieurs de la maison, sur la galerie, on peut enlever les chenilles avec un fort jet d'eau et les éliminer tel que nous venons de le mentionner.

Si vous êtes présentement infestés de chenilles, ne vous inquiétez pas, vous n'en avez plus pour longtemps. D'ici une dizaine de jours, il n'y en aura presque plus. Quant aux arbres dont les feuilles ont été affectées par l'infestation de la livrée des forêts, ils devraient normalement refaire leurs feuilles d'ici un mois.

Nous
n'irons plus
au bois...

Gare au
feu!

SOCIÉTÉ DE
CONSERVATION
DU SUD DU QUÉBEC



Remerciements

Au St-Esprit pour faveur
obtenue.

M.R.B.



par Madeleine Bouffard, agronome

Protection du potager

Les amateurs de jardinage doivent s'attendre tôt ou tard à recevoir la visite d'insectes nuisibles aux cultures. Il faut examiner fréquemment ses plantes et se préparer à combattre les indésirables.

Avant de saupoudrer un produit sur les plantes, il faut d'abord identifier l'insecte ravageur. On choisit ensuite un moyen de répression efficace qui ne nuise pas à la culture.

Comment identifier l'insecte

- **A-t-il coupé le plant au ras du sol?** En creusant où se trouvait le plant, on découvre une chenille gris terne qui peut être enroulée sur elle-même: c'est le ver gris. Il s'attaque à un grand nombre d'espèces de légumes: betterave, chou, maïs sucré, haricot, tomate. Il est actif la nuit et coupe la tige tout près du sol. Le ver gris peut même couper plusieurs plants à la suite sur un même rang. Les limaces causent des dommages semblables à ceux du ver gris: elles coupent les plants et rongent les feuilles. Elles font leurs ravages la nuit, de préférence sur la laitue, la tomate et le haricot.
- **Le plant de maïs est-il fané ou mort?** L'examen de la tige montre une larve rougeâtre appelée perce-tige de la pomme de terre. Cette larve mange l'intérieur de la tige, ce qui fait flétrir les feuilles. Le perce-tige s'attaque aux plants tendres de maïs, mesurant de 5 à 15 cm. Il s'attaque également au haricot et à la tomate.
- **Le jeune plant de chou ou de rutabaga est-il fané ou mort?** Le plant, une fois arraché, montre que le chevelu de sa racine est faible ou inexistant. Il ne reste plus que la racine principale et, en y regardant de près, on peut déceler la présence de petites larves blanches (asticots) qui se métamorphosent en mouches appelées mouches des crucifères. À l'état de larves, on les appelle aussi, mais à tort, hernies ou teignes. Outre le chou et le rutabaga, elles s'attaquent aussi au radis, au chou-fleur, au brocoli, au chou de Bruxelles, à la rabiole, etc. Les radis endommagés sont impropres à la consommation. Attaqué à la fin de la saison, le rutabaga ne meurt pas, mais il perd de sa qualité.
- **L'extrémité du feuillage des oignons est-elle jaunée?** Ce jaunissement est peut-être causé par de petits vers blancs semblables aux larves de la mouche des crucifères, mais qui préfèrent la racine de l'oignon et du poireau: c'est la larve de la mouche de l'oignon. D'autres facteurs peuvent également provoquer le jaunissement et le flétrissement du bout des feuilles.

Moyens de lutter contre les insectes

- **Prévention:** L'herbe qui pousse autour du potager et les résidus de culture laissés dans le jardin à l'automne constituent des milieux favorables à la multiplication des insectes: il faut couper l'herbe autour du jardin et le nettoyer à la fin de la saison.

- **Destruction manuelle:** Si l'infestation est légère, le jardinier peut détruire en les écrasant, les chenilles dès les premiers signes de leur apparition; cette méthode exige une surveillance régulière des cultures. Le ver gris se cache dans le sol, à proximité des plants qu'il vient de couper. Le perce-tige se dissimule dans le bas de la tige des plants de maïs. Laissés vivants, ils continuent leurs ravages d'un plant à l'autre. Il est impossible d'enrayer efficacement les larves de la mouche des crucifères et celles de la mouche de l'oignon par cette méthode.

La limace se combat en plaçant des planchettes dans le potager; les limaces se glissent dessous le matin, si on a soin de laisser un espace entre le sol et la planche; le jardinier n'a qu'à les ramasser et les détruire. Une assiette d'aluminium enfoncée dans le sol et contenant de la bière attire ces bestioles qui tombent dans l'assiette et se noient.

- **Plantes compagnes:** Des expériences de lutte biologique par l'utilisation de plantes repoussantes pour l'insecte n'ont pas donné des résultats satisfaisants sous notre climat.

- **Insecticides:** Le diazinon granulaire placé au fond du rang au moment du semis ou épandu le long des plants dès la levée ou la plantation contrôle le ver gris, le perce-tige de la pomme de terre, la larve de la mouche de l'oignon et celle de la mouche des crucifères. Six ou sept semaines après le semis ou la plantation, on traite une seconde fois l'oignon, le poireau et les crucifères (chou, rutabaga, etc.) contre les vers blancs des racines en utilisant cette fois, le diazinon liquide.

Le sevin met aussi le ver gris sous contrôle. Il existe sur le marché des mélanges insecticides et fongicides qui enrayeront quantité d'insectes et de maladies des petits potagers; toutefois, ces produits sont peu efficaces contre la larve de la mouche de l'oignon et celle de la mouche des crucifères. On peut également se procurer des appâts contre les limaces.

- **Remarques sur l'emploi des insecticides:** Excepté pour la lutte contre la larve de la mouche de l'oignon et celle de la mouche des crucifères, on peut ne recourir aux insecticides que lorsque le ravage devient sérieux. Bien lire les instructions. S'assurer que le produit combatte l'insecte identifié. Ne pas dépasser les doses recommandées; la dose peut varier selon l'espèce de légume traitée. Respecter l'intervalle prescrit sur l'étiquette entre le dernier traitement et la récolte. Manipuler prudemment (peau, yeux, respiration) les insecticides et tenir les produits hors de la portée des enfants.



Gouvernement du Québec
Ministère de l'Agriculture, des
Pêcheries et de l'Alimentation
Service de l'information

Le gouvernement d'Ottawa a annoncé que les voitures produites en 1981 devraient fournir une efficacité de 10.7 litres au 100 kilomètres soit 26.4 milles au gallon. Les performances pour 1982 seraient de 28.8 milles au gallon.

M. Gérard Picard, un des plus grands militants syndicaux qu'ait connu le Québec, est décédé à l'âge de 73 ans. Ancien journaliste de Québec, il passa au monde syndical en 1934. Il dirigea les destinées de la CSN de 1946 à 1958.

Gilles Faucher, le fils de Roland Faucher "Le Roi des Bas Prix" a procédé à la vente de liquidation de l'une des toutes premières entreprises moyennes au Québec. Il y a 20 ans à peine Roland Faucher, décédé en 1975, ouvrait à Montréal une première boutique de meubles qui connut très vite une grande popularité à cause de ses bas prix et de son service personnalisé. Les affaires atteignirent vite les 20 millions.

Même si la population active augmentait d'ici 1985 à un rythme plus lent que celui des dix dernières années, le Québec devra créer plus de 75,000 emplois par année pour ramener le taux de chômage à sept pour cent. Telle est la constatation faite par le MEER.



COMMISSION DE CONTROLE DES PERMIS
D'ALCOOL DU QUEBEC

AVIS

LES PERSONNES CI-APRES MENTIONNEES
ONT DEMANDE LES PERMIS SUIVANTS

Nom	Adresse	Catégorie
Québec, le 20 juin 1980		

COMTE DE MEGANTIC-COMPTON

DUBOIS, Michel pour le bénéfice de: Les Placements M. Dubois Inc. (suite à une vente)	"Hôtel Drolet", 84, rue Principale, Lac-Drolet (s.d.)	(1) Restaurant, (1) Bar avec danse et spectacles, (1) Réceptions, (1) Epicerie. (dans Hôtel)
--	---	---

AFIN D'ETRE VALIDE, TOUTE OBJECTION A CES
DEMANDES DOIT ETRE FAITE PAR ECRIT,
DUMENT MOTIVEE ET ASSERMENTEE
DANS LES 15 JOURS DU PRESENT AVIS AU:

SECRETAIRE GENERAL
CASE POSTALE 190, STATION B, QUEBEC 2, QUE.
G1K 7A6

avis légaux · appels d'offres



**Nouvelles heures
d'ouverture
durant l'été**

5240 BOULEVARD DES VETERANS
LAC-MEGANTIC Q8B 2G8
CITE MEGANTIC-COMPTON
Tel: 819-583-2351

A LA COMMISSION SCOLAIRE LAC-MEGANTIC

Le bureau de la Commission scolaire Lac-Mégantic, situé au 4730, rue DOLLARD, à Lac-Mégantic, sera ouvert aux heures suivantes:

8h00 à 12h00 (lundi, mardi, mercredi, jeudi)
13h00 à 16h00 (lundi, mardi, mercredi, jeudi)
8h00 à 12h30 (vendredi seulement)

et ce, pour la période du 30 juin au 22 août 1980
INCLUSIVEMENT.

Les bureaux de la Commission scolaire Lac-Mégantic seront FERMES pour les vacances annuelles à compter du 14 JUILLET 1980 jusqu'au 1er AOUT 1980 (inclusivement).

Le Secrétaire Général
Jean Cloutier

LAC-MEGANTIC
1980 06 26

MUNICIPALITE DE NANTES

**DEMANDE DE SOUMISSIONS
POUR CUEILLETTE DES ORDURES**

La Corporation Municipale de Nantes demande des soumissions pour faire la cueillette des ordures.

Le contrat sera pour la période du 31 juillet 1980 au 1er août 1980. Les soumissions doivent être remises au sec. trésorier pour lundi le 7 juillet 1980, avant 19.30 heures.

La Corporation ne s'engage pas à accepter ni la plus basse, ni la plus haute, ni aucune des soumissions reçues.

Si une offre est acceptée l'entrepreneur devra fournir un bond de garantie d'exécution de contrat.

Un chèque visé représentant 20% du total du contrat doit accompagner la soumission.

Donné à Nantes ce 16e jour de juin mil neuf cent quatre vingt.

Robert Busque,
Secrétaire-Trésorier



**AVIS
PUBLIC**

5240 BOULEVARD DES VETERANS
LAC-MEGANTIC Q8B 2G8
CITE MEGANTIC-COMPTON
Tel: 819-583-2351

**DEMANAGEMENT DU CENTRE ADMINISTRATIF
COMMISSION SCOLAIRE LAC-MEGANTIC**

Vous êtes priés de bien vouloir prendre note:

QU'A: compter du 2 juillet 1980, les bureaux du CENTRE ADMINISTRATIF de la Commission scolaire Lac-Mégantic, seront situés au 4730, RUE DOLLARD à Lac-Mégantic.

Les heures d'ouverture demeurent inchangées, sauf pour la période estivale.

Le Secrétaire Général
Jean Cloutier

LAC-MEGANTIC
1980 06 26



LA COMMISSION SCOLAIRE
REGIONALE DE L'ESTRIE
SHERBROOKE
PROVINCE DE QUEBEC

APPEL D'OFFRES

DEUXIEME AVIS

BATISSES A VENDRE

Par résolution du 16 juin 1980, le Comité exécutif de la Commission scolaire régionale de l'Estrie a décidé de demander un nouvel appel d'offres pour la vente par soumissions des bâtisses suivantes:

1. Une (1) maison unifamiliale de 5 pièces, située sur le terrain de la polyvalente l'Escale, 430, 5e Avenue, Asbestos (Québec).

Elle peut être visitée en prenant rendez-vous avec M. Rénauld Boucher, adjoint administratif, polyvalente l'Escale, Asbestos, téléphone 879-5403.

Montant minimum de la mise à prix: \$15,000,00.

2. Une (1) maison unifamiliale de 5 pièces située sur le terrain de la polyvalente Montignac, 3409, rue Laval, Lac-Mégantic (Québec).

Cette maison est identifiée "Maison A" sur sa façade. Elle peut être visitée en prenant rendez-vous avec M. François Maillet, adjoint administratif, polyvalente Montignac, Lac-Mégantic, téléphone 583-3023.

Montant minimum de la mise à prix: \$16,500,00.

3. Deux (2) maisons unifamiliales de 4 pièces situées sur le terrain de la polyvalente Le Ber, 940, rue Ste-Famille, Sherbrooke (Québec).

Ces deux (2) maisons sont identifiées "Maison A" et "Maison B" sur leur façade. Elles seront vendues séparément.

Elles peuvent être visitées en prenant rendez-vous avec M. Bernard Chassé, adjoint administratif, polyvalente Le Ber, Sherbrooke, téléphone 565-3867.

Montant minimum de la mise à prix: "Maison A": \$13,000,00. "Maison B": \$13,000,00.

Toutes ces bâtisses devront être démenagées par et aux frais des acquéreurs.

Les soumissionnaires devront respecter les conditions de la soumission et s'assurer au préalable qu'ils en ont pris connaissance intégralement.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque certifié au montant de 10% de l'offre, fait à l'ordre de la Commission scolaire régionale de l'Estrie.

Les enveloppes, les conditions et les formules de soumission seront obtenues aux écoles ci-haut mentionnées ou au secrétariat général de la Commission scolaire régionale de l'Estrie.

Les formules dûment complétées devront être remises dans les enveloppes cachetées à cet effet, avant 14 heures, le lundi 7 juillet 1980, au secrétariat général de la Commission scolaire régionale de l'Estrie, 2955 boulevard Université, Centre administratif, 6e étage, Sherbrooke, Québec, J1K 2Y3.

La Commission scolaire régionale de l'Estrie ne s'engage à accepter ni la plus haute, ni aucune des soumissions présentées.

Pierre Gagnon,
Secrétaire général.

**carrières
ET PROFESSIONS**

OFFRE D'EMPLOI

Une firme de Granby recherche un "Sandblast-man", lettreur et tailleur de pierre, apprenti ou homme d'expérience. Bons salaires.

S'adresser à:

Les Munuments Daigle Itée

818 Principale
Granby, Qué. [514] 378-7388



**Franchise
USA MATIC**

DEVENEZ VOTRE PROPRE PATRON

Compagnie d'envergure internationale,
USA MATIC
désire s'établir dans votre région
recherche concessionnaire ambitieux,
dynamique et qui a l'expérience du public.

Contactez Monsieur Lavoie
344 rue St-Roch, Québec G1K 6S2
ou téléphonez à:
1 (418) 522-2013

OFFRE D'EMPLOI

"La Garderie la petite bottine" du lac Drolet
demande un ou une

• directeur
• animateur
• cuisinier
qualifiés

pour sa
garderie qui ouvrira ses portes en automne prochain. Les intéressés peuvent se procurer un formulaire de "demande d'emploi" au Centre de Main-d'Oeuvre du Québec et le retourner à:

Garderie la petite bottine du lac Drolet
a-s Micheline Cabana Brühmüller
R.R. 2
LAC-DROLET — G0Y 1C0

N.B.: Pour plus d'informations: Micheline Cabana:
549-2243, Germaine Faucher: 549-2953.



La Commission scolaire régionale
de l'Estrie, 2955 boul. Université
Sherbrooke P. Qué.

SERVICE DU PERSONNEL

POSTE: Animateur communautaire

ENDROIT: CENTRE
SERVICE DE L'EDUCATION DES ADULTES
POLYVALENTE MONTIGNAC
3409, rue Laval
Lac-Mégantic (Québec)

FONCTIONS:
Informier et sensibiliser la population-cible soit les adultes handicapés physiques des moyens d'action collectifs pour agir sur leur situation problématique.

Agir comme support, dans un contexte d'apprentissage, auprès des groupes concernés pour faciliter leur regroupement, pour monter des dossiers d'information et de représentation, pour mettre en place des services et pour les habiliter à fonctionner de façon plus autonome.

QUALIFICATIONS REQUISES:
Détenir un diplôme universitaire terminal de 1er cycle dans un champ de spécialisation appropriée notamment en service social ou en génagogie.

SALAIRE ANNUEL: de 16,738,00 \$ à 28,073,00 \$ selon l'expérience pertinente.

DUREE DE L'EMPLOI: 44 semaines.

DATE D'ENTREE: 18 août 1980.

Toute personne intéressée à poser sa candidature à ce poste doit expédier sa demande et son curriculum vitae au plus tard le 10 juillet 1980 à:

ROGER LAPOINTE
COORDONNATEUR DU PERSONNEL
COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DE
L'ESTRIE
2955, boulevard Université
Sherbrooke (Québec)
J1K 2Y3

Le Petit Drolet

La chorale "L'Echo de chez nous" de Lac-Drolet

Rétrospective [année 1979-80]

Amis lecteurs,

Vous nous permettrez ce retour vers le passé, car il suscite de l'élan pour demain.

Nous avons vécu une belle année. Chaque vendredi soir, c'était la rencontre: deux heures agréables pour chanter, échanger, faire des projets, fraterniser. Voilà que c'est terminé; on le regrette.

Nous avons appris une trentaine de chansons en plus d'un choix de chants appropriés aux fêtes liturgiques.

Nous les avons interprétés à différentes occasions.

Le 25 novembre 1979, à l'hôtel Drolet, pour l'ouverture d'une journée pour l'enfant.

16 décembre 1979 - Thé-musical. Nom officiel. Bénédiction.

Les samedis de l'Avent; chant à la messe de 7h30.

24 décembre 1979 - Veille de Noël, messe solennelle.

30 décembre 1979 - Reprise du thé-musical. Après janvier, messes du Carême et de Pâques.

15 janvier 1980 - Spectacle au Foyer de St-Ludger.

Février, mars et avril, reprise des exercices en vue de la célébration de la fête des Mères et des Pères.

11 mai 1980 - Nous chantons pour les pensionnaires du Foyer Jeanne Manche et le Centre de Jour de Lac-Mégantic, dans l'après-midi.

18 mai 1980 - En soirée, spectacle pour le Castel des Aieux, Lambton.

19 mai 1980 - Souper et veillée au chalet de M. et Mme Robert Lessard. Fin de saison.

8 juin 1980 - Nous chantons à la grand messe à l'occasion du départ de Monsieur le Curé. A tous les endroits visités, plusieurs rencontrent un parent, un ami, une connaissance. Nous aimons remercier toutes ces bonnes gens de St-Ludger, Lac-Mégantic et Lambton. Merci au Cercle des Fermières de St-Ludger, à tout le personnel d'accueil des foyers, dont Monsieur Fernand Grenier, directeur, et les pensionnaires. Nous ne saurions oublier les gens du Lac-Drolet pour leur encouragement. De même, les membres de la chorale pour leur bénévolat.

De cette année, nous emportons chacun un bon souvenir, un brin de nostalgie et l'espoir de se retrouver en septembre prochain. Nous espérons que personne ne manquera au rendez-vous. Et nous croyons aussi que d'autres amis de la chanson prendront place dans la chorale. Oui, venez chanter avec nous, apportez votre aide par des idées nouvelles à réaliser et par votre voix au bénéfice du groupe.

Et, comme la fête veut que Chansons et Fleurs couronnent bien le tout venez aux Florales, le 2 juillet. Vous êtes invités à participer à ce voyage organisé par l'Age d'Or. Les Fermières et l'Echo de Chez-Nous. Il se peut que la date ne puisse convenir à tout le monde; dans ce cas, communiquez avec un membre du Comité, nous ferons un effort spécial pour que chacun ait une chance de faire ce voyage aux Florales.

Et sur ce, nous vous donnons rendez-vous en septembre prochain.

Le Comité de la Chorale de l'Echo de Chez-Nous.
Jeanne Lessard, publiciste

GERVAIS - BELANGER



Le 15 mars 1980, à Montréal, Mlle Danielle Gervais, de Montréal, unissait sa destinée à celle de Jocelyn Bélanger, fils de M. et Mme Marcel Bélanger [Huguette Boulanger], et petit-fils de Mme Alphonse Bélanger de St-Romain. Nos meilleurs voeux de bonheur les accompagnent.

SALLE A MANGER: ouverte de 6h30 p.m. à 9h30 p.m.
MENU: Variété de mets cuisinés à des prix très abordables
SPECIALITES: • Fondue au fromage, • Boeuf bourguignon, • Spaghetti maison, • Crevettes créoles, • Fondue orientale, • Servis avec entrées, • Hors d'oeuvres, desserts, etc.
DANS UN DECOR CHALEUREUX ET REPOSANT
MOTEL SUR LE LAC
 9 chalets - 6 motels - salle à manger licenciée
 Chemin de Woburn — 583-0293

Nuit blanche en musique

Après le succès des festivités de la St-Jean, surtout à St-Ludger où selon les commentaires, c'était "EX-TRA", on espère que tout ce beau monde traversera de village en village pour se joindre à nous à l'O.T.J. de Lac-Mégantic où se déroulera notre insomnie musicale dans la nuit du 19 au 20 juillet.

D'ici là, tenez-vous en éveil, lisez notre programme et ouvrez l'oeil quand vous verrez nos affiches...

J. Turcotte
Service des Loisirs
583-0630

Exposition au Carrefour

C'est du 3 au 5 juillet que l'artiste-peintre Ann fera exposition de ses oeuvres au Carrefour Lac-Mégantic. Ann est le pseudonyme de Annette Bilodeau, qui réside à Black Lake.



Les accidents de la route sont une des principales causes de blessures et de décès au Canada. Un grand nombre de ces accidents auraient pu être évités par une simple mesure de prévention: la ceinture de sécurité.

ORGUES — PIANOS

à des prix les plus compétitifs sur le marché

- ORGUES LOWREY et PIANOS LESAGE
- Cours d'orgue, piano, guitare
- VENTE - SERVICE
- PIECES et REPARATION

Pour cours d'orgue, piano et guitare, communiquez avec

STUDIO LIGORI

4767, Laurier [près de Cousineau] 583-0118

à noter

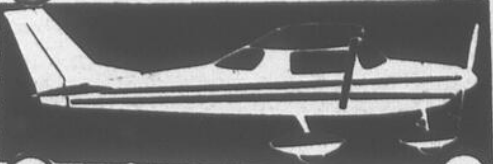
(Nous publions sous cette rubrique les annonces d'activités à buts non lucratifs. Il suffit qu'elles nous parviennent à nos bureaux le jeudi de chaque semaine avant 16 heures.)

STE-CECILE: soirée de l'Age d'Or le 5 juillet à la salle du club de l'Age d'Or de Ste-Cécile; Vous êtes tous les bienvenues.

WOBURN: conférence du Dr Claude Philippon de l'Institut de régénération biologique Phillon, mardi le 8 juillet à 8h00 à la salle municipale de Woburn, organisée par la Chambre de Commerce de Woburn.

VOYAGES

\$2. Bon de REDUCTION \$2.



\$2. \$2.

Réduction de \$2 sur le prix régulier de \$10 pour un tour d'avion dimanche le 6 juillet à l'aéroport de Lac-Mégantic, sur présentation de ce coupon. **UNE SEULE CONDITION:** former un groupe minimum de 3 personnes.

RESERVEZ dès maintenant à 583-4688.

\$2. \$2.

TORONTO-OTTAWA-NIAGARA

4 jours: du 13 au 16 juillet
Prix à partir de \$159.

Prix inclus: transport en autobus de luxe - 3 nuits de logement, 3 déjeuners - manutention d'une valise - guide français - visites: croisière aux Milles-Iles (4 hrs), Jardin botanique de Hamilton, Niagara, tour de ville Toronto, la Tour du CN, musée aéronautique d'Ottawa, tour de ville d'Ottawa, Upper Canada Village.



Florales 1980

Départ: 9 et 23 juillet
Prix à partir de \$16.75

Florales & Terres des Hommes

Départ: 15 juillet
Prix: \$27.00
Prix comprend: transport et admission

FLORALIES ET TANANTS

11 et 20 août
Prix à partir de \$19.50

GAUDETGOURG 15 JUILLET PRIX \$23.00

OLD ORCHARD

Départs: La Patrie, East-Angus, Sherbrooke du 1er au 3 août - le 8 août - du 1er au 8 août - 9 au 10 août
(Les endroits et heures précises de départs seront confirmés une semaine à l'avance)

MARITIMES 19 au 27 juillet

Prix par personne:
chambre occupée par: 1 personne \$469.00
2 personnes \$359.00
3 personnes \$345.00
4 personnes \$329.00

Départ: Motel le Baron Sherbrooke.
Comprend: transport par autobus de luxe pendant 9 jours - hébergement 8 nuits - manutention de bagages et taxes d'hôtels - traversée Cap Tourmente - Borden E. Wood Islands - Caribou - croisière sur le "M.S. Caribe" de Yarmouth Nouvelle Ecosse à Portland, Me - service d'un accompagnateur - visites proposées sont: le musée maritime de l'Islet sur Mer, le parc Métils, le musée Chaleur, Village canadien, les tours de ville de Moncton, Charlottetown et Halifax, les jardins de Nalpeque, le musée Graham Bell et la forteresse Louisbourg.

LAC ST-JEAN 19 AU 22 JUILLET

Départ du Motel Le Baron à Sherbrooke - transport par autobus de luxe pendant 4 jours - hébergement 3 nuits - et manutention des bagages - Visites: barrage Hydro-Québec à La Tuque, Village Fantôme de Val Jalbert, Zoo St-Félicien, croisière sur le Saguenay, Anse St-Jean, Tadoussac, Chutes Grand Canyon à Mont Ste-Anne.

Prix par personne, chambre occupée par:
1 personne: \$175
2 personnes: \$145
3 personnes: \$133

VOYAGES MEGANTIC
ENR.

3540 LAVAL, Local 157
Tél. (819) 583-4688 et 583-4689

Carnet Social

Délégués à Lourdes



[Courcelles - RB] L'adjudant Etienne Bizier-Bilodeau, de Valcartier, [premier de la rangée] faisait partie d'une délégation de l'armée canadienne à Lourdes. 14 pays y avaient envoyé une délégation.

Connaissez-vous les Loups-Garous?



Carole Blais-Rousseau, de Piopolis, a présenté au Festival des Cantons son interprétation des loups-garous.

CROISIÈRES

sur le lac MEGANTIC
avec le «CAPITAINE CAP»
DU 15 JUIN AU 10 AOÛT

DEPARTS DE PIOPOLIS
tous les soirs 18h00 pour un tour du lac
de 30 milles (2½ heures)

POUR RESERVATIONS:
S'adresser à: Laurier Gauthier 583-1837

Prix spéciaux pour groupes (max. 50 pers.)
du 15 juin au 6 sept.

Les loups-garous sont nés d'une légende qui s'est transformée d'un pays à l'autre, d'un village à l'autre et surtout d'un compte à l'autre. Carole Blais-Rousseau, de Piopolis, membre de l'Association des Artisans de la Région de Lac-Mégantic, a présenté au Festival des Cantons son interprétation des loups-garous, suite à diverses recherches. Sa peinture à l'huile lui a valu le premier prix d'un concours d'art visuel, catégorie "b", réservée aux artistes dont l'objectif principal est le plaisir de peindre ou de créer, et qui ont déjà à leur actif une ou des expositions.

Les loups-garous ont

donc pris forme en Europe du temps des colons à l'époque où le christianisme mettait beaucoup de pression sur l'obéissance aux lois et rites religieux. Les loups-garous se rencontraient surtout chez les campagnards habitant des régions isolées où la vie était dure et empreinte d'un fort esprit religieux. En général, des difficultés financières, des déboires de toutes sortes provoquaient sur l'individu "en difficulté", tellement de pression des villageois regroupés autour du clocher, qu'il choisissait de s'allier au diable pour y échapper.

Le rendez-vous se donnait toujours au clair de lune à la croisée d'un chemin. En échange de quelques dollars, le diable prenait possession de l'âme du paysan pour une durée de 2 ans où à chaque nuit, il serait métamorphosé en bête ou mi-homme, mi-bête de sorte qu'il rôderait la nuit. Certaines légendes veulent que les loups-garous soient doux, d'autres agressifs et dangereux.

La délivrance devait se faire à l'intérieur de la période de 2 ans sinon corps et âme du paysan appartenaient définitivement au diable qui en disposerait à sa guise. Donc, pour être délivré de cette captivité, le sauveteur du loup-garou devait le couper au front en y marquant une croix d'où s'écoulerait une goutte de sang libératrice. S'il avait reçu une somme d'argent du diable, il gardait malgré tout cet argent tout en récupérant corps & âmes.

N. Chénier
A.A.R.L.M.

La cigogne
nous a
raconté...



RICHARD (St-Romain - A.P.) M. et Mme Yves Richard (Denise Isabel), de Lambton, et leurs enfants Luc, Isabelle et Sylvie sont heureux d'annoncer la naissance d'une petite fille, le 7 avril et baptisée le 4 mai en la chapelle St-Noël-Chabanel par l'abbé Georges-Henri Hallée. Parrain et marraine sont M. et Mme Emilien Lapointe (Monique Isabel) de Lambton, oncle et tante de l'enfant. Mme Richard portait son enfant sur les fonts baptismaux.



GUERARD - [Woburn] Voici Mélanie, fille de M. et Mme Michel Guérard [Suzanne Lacasse] de Woburn. L'enfant qui a environ six mois sur la photo, est née le 28 novembre 1979.

SAMEDI 5 JUILLET
NOCES de Jeanette PROTEAU et Laval ROY
de Saint-Sébastien

DIMANCHE SOIR: MUSIQUE
orchestre J. D. FORTIN
Bienvenue à tous

à la salle **La Martinique**
ST-SEBASTIEN
Salle de réceptions - Banquets
Noces - Bar Salon
COMPOSEZ [819] 652-2033

MANOIR MEGANTIC

(autrefois Hôtel Queens)

LA BRASSERIE O'KEEFE
Brasseur de Rallye

CKFL radio
1400

MANOIR
MEGANTIC

vous présentent

Le concours de La Dernière Femme Romaine

Plus de \$2700 à gagner en argent et en prix
pour les six finalistes

**MERCREDI 2 JUILLET: EPREUVES: DANSE et
PRESENTATION
D'UN COMMERCIAL**

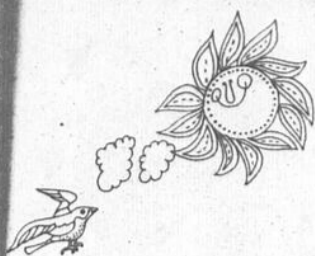
Les donateurs sont:

- Bestar Ltée
- Robert T.V. Service
- Dépanneur 7-23
- Centre de couture touche à tout

- Bijouterie Le Corail
- Boutique de Sport Michel Jacques
- Carrefour du disque
- Studio Pierre Thétreault
- Restaurant B.B. Curp

CONCOURS D'AMATEURS DIMANCHE, 6 JUILLET

5396 Frontenac, LAC-MEGANTIC, 583-4798



Youppil!

Le Théâtre Ambulant sera au Lac Drolet

Et voilà! déjà deux semaines de passées. Jusqu'ici nous nous sommes bien préparés afin d'être en mesure de remplir les objectifs fixés au départ. Les décors sont terminés, les textes

sous presse et les costumes vont bon train; il ne manque que votre participation. Bientôt, la troupe hissera ses voiles et partira en tournée pour faire sa première escale au Lac-Drolet (Les chanceux!). Donc, du 7

au 13 juillet, nous seront en quête d'une participation acharnée de la part des jeunes de cette municipalité.

Pour vous donner un avant-goût du contenu de la semaine, voici en vrac les activités proposés. Bon! Bon! Bon! Le lundi matin, les animatrices prendront des figures de clowns pour regrouper les jeunes participants(es). Lundi après-midi, une discussion s'amorcera avec tous les participants(es), puis ce sera la remise des textes concernant les droits de l'enfant, que les futurs comédiens pourront critiquer évidemment. Mardi, mercredi et jeudi, les comédiens feront la mise en scène, l'élaboration des décors et l'apprentissage des textes. Pour terminer la semaine en beauté, la soirée de jeudi sera réservée à la présentation de la pièce.

Celle-ci aura lieu à l'O.T.J. du Lac-Drolet à 7h30. Bien sûr nous espérons qu'une grande partie des villageois viendront se

rendre compte des efforts que les jeunes auront déployés tout au long de la semaine.

La troupe s'amuse beaucoup à préparer la tournée, car elle pense que les jeunes seront emballés de faire un peu de théâtre tout en apprenant quels sont leurs droits. Alors, pour nous faire croire que nous avons raison, venez participer en grand nombre et vous serez sûrement bien contents.

Pour tous ceux qui n'habitent pas au Lac-Drolet et qui sont désespérés de ne pas participer, ne vous en faites pas, nous passerons peut-être chez-vous d'ici la fin de la saison estivale... Regardez bien ces dates. Lac-Drolet, du 7 juillet au 13 juillet, Ste-Cécile du 14 au 20 juillet, Piopolis du 21 juillet au 27 juillet, Lac-Mégantic du 28 juillet au 3 août, Audet du 4 août au 10 août, St-Sébastien du 11 août au 7 août, Woburn, du 18 août au 22 août... A bientôt.

VACANCES aux
MOTELS RICHARD
Roger et Marie-Jeanne Bisson, propriétaire
SACO AVE [au HALFWAY]
OLD ORCHARD Beach, Me - 04064
Pour réservations: **OUVERT A L'ANNEE**
(207) 934-4238

RESTAURANT
Chez Thérèse, 104, PRINCIPALE
LAC-DROLET **549-2155**
SPECIALITES: Steak sur charcoial, Spaghetti, poulet B.B.Q., Lasagne, Pizza, Brochettes, etc...
LIVRAISON GRATUITE
LICENCE COMPLETE
Thérèse et André BRETON, propriétaires

BIENVENUE au
MOTEL du BOULEVARD
à ST-GEDEON, Beauce-Sud
SALLE A MANGER - AIR CLIMATISE
Au bar-salon en juillet
CLAUDE et LOUISE
chanteur-pianiste
12 UNITES de MOTEL **(418) 582-3348**
Laurent BISSON et Bertrand TANGUAY, propriétaires

LE QUEBECOIS
DE
STE-CECILE
Salle de réception
1 (819) 583-0722

SAMEDI SOIR

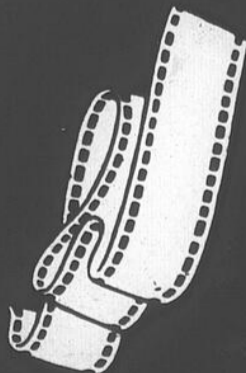
NOCES
RAYMOND MORIN
et LINDA PROTEAU

ORCHESTRE
DRAGONS BLEU

Bienvenue à tous

VENDREDI A JEUDI
DU 4 au 10 JUILLET

**LES
CINEMAS
MEGANTIC**



583-4970

SALLES CLIMATISEES

HORAIRE

Sur semaine: 7h.30

Samedi-Dimanche: 6h.45

Dimanche P.M. 1h.30

SALON A

C'est la chance de sa vie!
Il est déterminé à gagner
le prix du meilleur danseur
-le premier rôle
dans un film New Wave!
POUR TOUS

VOICI ENFIN
Music Machine
LE GRAND FILM MUSICAL QUE VOUS ATTENDEZ!
VERSION FRANÇAISE DE THE MUSIC MACHINE
2 ième GRAND FILM

**LE ROMAN
D'ELVIS**
POUR TOUS

LE FILM

SALON B

DÉCHIRÉ PAR LE DÉPART DE SA MÈRE,
UN ENFANT DE 7 ANS RÉAPPREND A VIVRE
AUPRÈS D'UN PÈRE QU'IL CONNAIT À PEINE.

Gagnant de
5
"OSCAR"
MEILLEUR FILM
DE L'ANNÉE
POUR TOUS
un film de ROBERT BENTON
**Kramer
contre
Kramer**
version de
"KRAMER VS. KRAMER"
avec
DUSTIN HOFFMAN
MERYL STREEP JANE ALEXANDER
2 ième GRAND FILM

**GEORGE
SEGAL** **GLENDA
JACKSON**

**L'amour
sur bequilles**

**DES VENDREDI
LE 11 JUILLET**

En pleine jungle africaine, Emanuelle tente
d'échapper aux hordes de sauvages
cannibales lancées à sa poursuite.
**18 ANS
Adultes**

**EMANUELLE
PRISONNIERE
DES CANNIBALES**
UNE EXPERIENCE A LA LIMITE DES FORCES HUMAINES

PRENEZ LE TEMPS DE VIVRE
ALLEZ AU CINEMA

4X4

**SENSATIONNEL
LA BALADE
DÉMENTE**





Daiwa modèle 2200, léger/appât
Frein étoile, pignons métal. Avec 85 verges de ligne de 8 lb 78-4567 **649**

Mastercraft 730, lancer léger
Frein, antiretour. Capacité de 120 verges de ligne 12 lb 78-4532 **695**

Mastercraft 6', léger/appât
Verre tubulaire en 2 pièces. Virole verre à verre 78-4622 **1095**

Mastercraft 6 1/2', lancer léger
Verre tubulaire en 2 pièces. Virole verre à verre 78-4642 **1095**

Coffret à 3 casiers
sert aussi de banc
Adventurer Vichek **1895**

Pour un vrai pêcheur! 51 cases. Polypropylène. Env. 14 1/2" x 7 1/2" x 7" 78-2547

Coffret transparent
Beaucoup de cases dans le casier suspendu et au fond. 78-2519 **249**

Coffret de pêche "Old Pal"
Quelle aubaine!
Deux casiers suspendus à 15 cases pour ranger tout l'attirail. Plastique solide. Fermeture robuste. 78-2576 **688**

Défense plastique gonflée, scellée
Protège le bateau. Env. 3' x 17" Blanc. 79-1415 **149**

Ancre coulée, sans jas, 10-lb
Peinte. Qualité robuste. 79-0222 **1195**



Armature extérieure
69⁹⁵
Pour 4 adultes

Tente à dos en nylon pour 2
Env. 4 lb. Porte à moustiquaire et glissière. Fenêtre à rabat. Sol cousu polyéthylène. 5 x 7 x 3' 1/2". 76-5010 **2388**

Tente nylon pour 2 à murs 12"
Comme ci-haut. Env. 5x7x3' 1/2" 4' 1/2" 76-5008 **2795**

Tente pour 3 à murs 18"
Comme ci-haut. Env. 7 x 7 x 5' 6" 76-5009 **3795**

Double toit en nylon (tente pour 2). 7' x 7' 8" 76-5215 **10.99**
Double toit en nylon (tente pour 3). 7' x 9' 8" 76-5216 **12.77**
(sur commande spéciale seulement)

Sac "Hot Spot", plus chaud au bas
2 1/2 lb de bourre polyester plus 1/2 lb de mélange polyester Fortrel pour pieds. Double coton imprimé. Dessus nylon. 76-0745 **2895**

TENTE de LUXE
Grandeur intérieure 9' x 12'
4 à 6 personnes peuvent dormir confortablement **199.⁹⁵**

GILETS de SAUVETAGE
(à gauche) 79-1830 **995** et plus
(à droite) 79-1840 **1295** et plus

"Easi-Lite"
Réchaud Coleman au naphte. S'allume en un clin d'oeil. 2 brûleurs. Réservoir de 32 oz (0.97 L). 76-2043 **2777**



Réchaud propane Coleman
2 brûleurs, régulateur, tuyau, support. Sans bouillie. 76-2036 **3488**

Lanterne propane Coleman
Régulateur de combustible à même support. Sans bout. 76-2002 **2288**

Lanterne Coleman
"Sport-Lite". Réservoir 22 oz (0.63 L); au naphte. 76-2006 **2388**

SKIS EXCELSIOR
pour adulte **64⁹⁵**

A votre centre de service cette semaine Un SPECIAL VACANCES

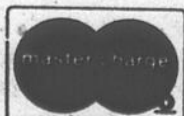
- Mise au point (verificateur électronique, pointes, bougies) \$8.00
- Changement d'huile, graissage, plus: 4 1/2 litres d'huile, filtre et main d'oeuvre \$11.99
- Vérification du système de refroidissement (Antigel et boyaux)
- Vérification de la conduite et des pneus, si nécessaire alignement "SPECIAL VACANCES" à \$8.99 (en sus)

\$ 19.⁹⁹

seulement



MAGASIN ASSOCIÉ
LES INVESTISSEMENTS
PIERRE MARCOTTE LTEE
3576, rue Laval Nord
Lac-Mégantic — 583-3332



**Pour rendez-vous:
583-3332**